華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
「電話第弍百弍拾七號」
新聞紙第壹萬叁仟七百三十六號

Chinese Mail,
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address:—WAHTSZPO.
Telephone No. 227.
No. 13736. NOVEMBER 21, 1908.

本館代理出報處

羊城[illegible]街珍記書館
[illegible]街[illegible]書館
十六[illegible]四巷少朋
佛城大新街中元堂
澳門[illegible]泰[illegible]泉
澳門[illegible]文記 源安
梧州[illegible]記汽水公司
佛山[illegible]慶和號
江門[illegible]街九如
新會[illegible]堂[illegible]玉泉
大良[illegible]坊黃林記
香港[illegible]地廣陶齋

星期停印 逢近[illegible] 週年[illegible] 每月銀[illegible] 閏月[illegible]

（督印人[illegible]）

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年集備資本金二千四百萬員正另盈餘積項金一千五百壹拾萬員正總銀行設在橫濱 分枝各行於日本東京 神戶 大阪 長崎 英國倫敦 法國利安 美國紐約 舊金山 檀香山 孟米 中國上海 漢口 煙台 天津 北京 牛庄 鐵嶺 旅順 安東 遼陽 奉天 大連灣 長春等埠經理多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月週息五厘算 六個月週息四厘算
二個月週息三厘算 日息週息二厘算
香港正金銀行司理人高道謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列左 開
三個月期週息弍厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
壹千九百八十四年 八月 壹號
總司理人士勿[illegible]謹啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行資備資本美國金錢壹千萬員 總寫字樓在美國烏約埠分設行於 英京 孟米 架剌吉打 星架波 庇能 香港 廣州省城 小呂宋 宿務 上海 橫濱 舊金山 墨西哥 華盛頓 巴剌馬 井設代理於 高林保 馬打剌士 仲江 機覺 、打威 三巴冷 四厘 西貢 廈門 淡水 漢口 天津 毛支及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仲祈留意是荷 ○茲將附銀息價列
十二個月週息四釐算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息二厘算
英一千九百零三年 正月 二十八號
香港萬國寶通銀行啟

荷蘭銀行（二名小公司）

啟者本銀行創自壹千八百弍拾肆年茲特於本年三月一號開設來港本銀行收足資本伸英金三百七拾五萬磅另盈積肆拾肆萬捌千磅總行在荷十達總寫字樓在八打威本行在南洋及英美各國經閱多年專做買賣滙兌附揭生意 ◎茲將附銀息價列左
十二個月週息肆厘半 六個月週息肆厘算
三個月週息三厘半算 日息週厘弍厘算
貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣價錢交收兩務期妥善仰祈留意是荷
一千九百零六年二月廿六日
總司理人溫侯頓
司理辦房事務人梁建安 謹啟

貓嘜氊酒 天下馳名

此酒味極純和誠為衛生之正色美酒也屢蒙各國仕商官眷選用天下馳名中國各埠行店及本港各洋貨店均有此酒發售
光緒卅四年 七月廿九日
總代理發行處 中環一十五號 廣和洋行謹啟

告白

啟者自三月廿六日弟在報窮官買受文咸東街門牌壹百零九號大文紙舖字號招牌舖內傢私貨物賬項一概歸弟收理日前各寶號如有欠到大文貨項仰祈早日交到舖面收并蓋回大文典記收貨銀圖章方為實據特此佈聞
光緒三十四年十月初三日
大文典記司理人梁東屏啟

SCOTT'S EMULSION

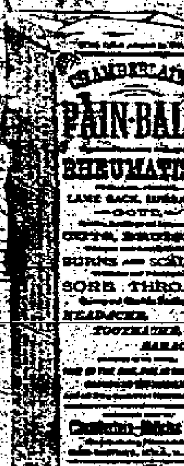
慈母可以安心

二千九百零四年十月十九號路[illegible]致七打布道一百九十九號門牌有來證書 吾小女為嬰兒中之最衰弱者出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以為不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩吳余深信他今日之強壯乃托賴上帝得賜各脫滋補乳白鱉魚肝油之功他常多要食焉 比加書

何以得治緣由

上等[illegible]科田鱉魚肝油為天上藥科之至良品也所以司各脫魚油一定其價高昂[illegible]不用別樣魚油[illegible]油一定[illegible]益且加以司各脫妙法將油製成幼[illegible]便小孩至弱質力亦可易於消化鋼謂眞包有漁人質魚標號然後探買者方得上壹各機功效鋼買別家魚油儘可先決為無益奉觀叟母嵩一知莫子女性命防瘵則不可冒驗疏應探買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試觀爾之子女同否貝加女之好食此油也

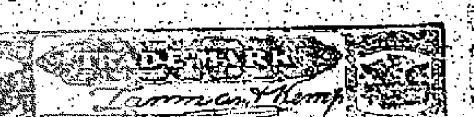
[illegible]痛水



專治腰背兩脅刺痛筋絡抽痛頭刺損傷風濕骨節疼痛者皆
凡骨節腫脹痛苦筋絡倦風濕之坐臥不寧如有此患便是症宜用曾伯廉止痛水
初以此水磨擦患處時即覺有熱氣一道直透至骨其病苦立止數用之其病盡除無
藥中全是草木之質配合並無金石之品
◎大瓶壹元弍毫 ◎小瓶六毫
（香港寄售處列下）
永樂街瑞昌號 永源號 德輔道先施公司 下環萬源洋貨店 軍裝街 松昌生記洋貨店
中環德輔道中三十三號 寶泰 三十一號 威靈頓街 屈臣氏藥房 省城其昌街 各藥房洋貨店皆有寄售

（醫寓告白）
西醫關心為館在舊大後藥房即傳丹剃街門牌十八號[illegible]

請認商標



林文烟花露水揀選上品各花精液加工監製故其氣味清香併能醫一切瘡疥等疾久已馳名天下諸君用過便不欲用別家之貨因其特別品質非尋常可比雖有貪利之徒百端影射一經用過立能分辨 諸君光顧必須向殷實行店採買庶免魚目混珠

光緒卅四年 捌月 拾三日
代理人省港吻嗗士洋行謹啟

中美輪船公司敘會告白

啟者茲本公司訂於十一月十三日下午兩點鐘在本公司寫字樓股東敘會商議生意事務屆期敬請列位股東貴臨幸勿吝玉是禱
光緒卅四年 十月十八日
中華輪船公司謹啟

魯麟火燭燕梳告白

啟者本行向日代理咸北燕梳公司廿餘年今再代理英國呢臣拿燕梳公司均皆著名最大之公司也專保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之處倘有不測賠償快捷規矩美善諸君光顧請移玉至本行辦房面商或與接燕梳人譚石泉面議是荷 此佈
戊申年十月廿五日
魯麟行謹啟

英商昌興木公司

本公司在英屬云哥華埠有哥林堡地方所出之上等杉木即如阿利近地方之松木一樣堅固可用以裝船亦可為船面裝飾厚板可作船底船旁之用其杉木可合船內裝修之需并有鐵路及便木砧建造鐵路客車貨車上等木料與質堅耐久打樁之木柱并有上好地台板及一概圓木紅色柏木俱是上等木料發售價甚相宜如有貴客定到可以上各款木料由昌興公司輪船在云哥華木廠直載到香港粵東省城江門公益埠三水澳門各處地方應用寫字樓三十號房在雪廠街即英皇酒店對面德律風三七三號
光緒卅四年 十月初十日
東方代理人美士打屹佈告

美國牙醫周夢熊

遷往皇后大道中三十三號即洛輿二樓

商辦粵漢鐵路公司香港代理廿壹家廣告

敬啟者本港廿一家以前經手代收粵路第一期股銀經照數繳交總公司茲屆續收第二期股銀已經成立可由公司設立分局在港廿一家附股者此聚眾公司第一期股銀請携同第一期股單到港粵路分局交收安交股日期一律限以本年八月廿式日開收至拾月三拾日止截此佈
分局設在港永樂街門牌六拾二號
每日十點鐘開收至肆點鐘止
光緒卅四年八月二十日
商辦粵漢鐵路公司香港廿一家等仝啟

元發行 寶安公司 恒記號 日昌號 裕德盛 乾泰隆 昆茂行 駿豐號 泰豐號 鴻裕號 廣茂泰 萬祥源 德成行 公有成 明新號 合興行 聚昌隆 萬安公司 黃祥華 廣萬祥 香港粵路收股分局啟

尋人廣告

李晚福現年拾捌歲高約四尺四寸面微黃新會七堡鄉人于去年八月初九晚外出至今訪尋未知下落如有知其踪跡請到華字日報報信認回即謝花紅銀伍百員倘不追究報信之人此佈
光緒卅四年 九月 初五日
李[illegible]解 謹啟

賞格

立賞格人香港永樂西街門牌弍百三拾壹號許振興於九月十九日被王耀正盜收揸打銀行票艮式千員已有立即報案至今未得拿獲故再出賞格如有知王耀正藏匿何處前來報知同差往拿即謝花紅銀壹百元特此告知所言是實
戊申年十月二十日
許振興告白

國家痘師專種洋痘廣告

啟者伍君威南呂君璧池李君香萍陳君玉堂敦位華醫前由 華民政務司蒲大人選送國家醫院學習種洋痘科畢業蒙 政府發給執照准充駐港種痘師兼理痲疹各症如有欲延種痘者祈到該各寓處掛號定往安種特此佈告
伍君威南寓聚德隆南北行
呂君璧池寓東華醫院醫生樓
陳君玉堂寓東華醫院醫生樓
李君香萍寓與隆街口壹百壹十號二樓
戊申年九月卅日 醫科畢業人西醫通學披露

華眞映相廣告

啟者本樓主人不惜重資特聘名師精究映相放大沖映油畫無不盡善盡美況配景得宜地方雅潔戲服西裝並佳皆妙衣裳四季花木四時裝身房則分男女傳客廳則別中西價眞不二童婦無欺 士商賜顧請認中環大馬路街市對面一百零四號門牌無悞此佈
光緒卅四年 九月 初二日
香港中環華眞映相放大樓披露

富貴酒樓有限公司收股廣告

啟者現本公司開辦在即各股友已認之股份銀請交到文咸西街門牌六十七號德盛和行內由總司理人何壽漳簽回收條方為實據此佈
戊申年十月廿一日
富貴酒樓有限公司啟

什木出投

啟者未士佐治林勿准于十月三十日即禮拜一日上午十一點鐘在石塘嘴合益棧內有六尺長六寸闊四寸深什木二千零一十二條出投以價高者得現銀紙交易 貴客看貨議價下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理此佈
戊申年十月廿五日
佐治林勿啟

新到美合拿公司夾萬發客

啟者本行常定購到英國美合拿公司新造頂上保險鐵夾萬大小俱備現至冬令大減價沸論豪商買客均宜一便銀及珍重物件以及地契等項可保無虞貨美童叟無欺如蒙諸君光顧請到香港中環都爹厘街門牌第六號本行面商可也此佈
光緒卅四年 十月十六日
香港未士佐治林勿洋行謹啟

鐵輪船壳出賣

茲有輪船名高士汎拿在汕頭海面洪濕澳之傍淹在水內有三四尺之深距離本支行馬頭通船務海岸一百五十尺今特招人承買欲知詳細者請到本行詢問一切為盼
戊申年十月廿五日
香港太古洋行謹啟
總局在大道東門牌第七十三號（電話）第七百三十七號

安樂汽水房

中國上等荷蘭水

熱心愛國者 祈為賜顧

遺失告白

福慶堂前經附下恭泰押通用銀紙弍千員正該押號發有收單壹張係身字第[illegible]百八十六號今因遺失倘有別人拾得作為廢紙後請恭泰押將福慶堂附下之銀交原人收作乾此佈
光緒卅四年 十月十八日
福慶堂謹白

遺失告白

梁三記前經附下恭泰押通用銀紙弍千員正該押號發有收單壹張係身字第壹百八十五號今因遺失倘有別人拾得作為廢紙後請恭泰押將梁三記附下之銀交原人收作乾此佈
光緒卅四年 十月十八日
梁三記謹白

聲明告白

啟者茲有一千四百六十四號[illegible]梁永安原日係梁達華與梁光祥合股[illegible]達華梁光祥志圖別業將此號并招牌[illegible]生財櫃鐵鑊架生什物一概頂與[illegible]准期十月廿九日交易如有揭借[illegible]未清等情俱歸舊人自理與新承頂人無涉此登明以免後論
戊申年十月廿三日 新承頂人[illegible]

本行代理[illegible]

回天丹大藥房光記

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟件塔爲記

治疳積蚘虫丸

本藥房第一百三十二號之疳積花塔餅專治內臟虫積其功效久已馳名惟內臟中有所謂亢虫者必須另藥醫治查亢虫色白身扁而長分截生長甚至長有數碼者究其原因每食半生熟之豬牛肉或豬肉或蔬菜含有虫種者方有斯弊凡患亢虫其病狀不一精神疲倦者有之鼻孔糞門痕癢者有之夜睡不寧頭暈頭刺者有之在婦女忽然昏迷不醒而抽筋者有之甚至半身不遂及癲狂而死以傷生者有之可患以此傷生亦不少耳凡患以上各症係因亢虫潰患一經將虫驅除則其病自愈凡患者當頻頻察看大便有此虫否因患亢虫之症其虫身有時自斷於糞溺中凡色白而扁者便是其虫具有嘴爪緊握於腸臟中是以最難除欲其淨絕必須用藥將虫頭治出否則身雖截斷頭存而身仍生長故驗亢虫之頭必須明辨清楚此丸則治亢虫者百發百中之藥宜空心服食每服多者四丸少者二丸 每罇價銀大五毫小式毫半

補腦壯筋仙露

此仙露能養身心補腦髓壯筋骨及開胃凡一切勞心過度色傷酒傷鴉片煙傷身體屈弱者服之無不應驗其有遇事驚怯日易惱怒者服之尤妙善能調和臟腑使身體壯健夜睡安寧可卜多壽多男紳商士庶有勞傷太過精力虧耗者服之最爲補益無論男女俱合服食每服一湯羹和清水於飯前後飲 每罇價銀三錢六分

聲明告白

啓者先友梁澄波黃麗川合伴所做各項生意及交手各事經已與梁陳氏核算清楚彼此均立有合同所有應找銀両亦即交易妥當自此首尾兩清再無追究特此聲明以免後論此佈 光緒卅四年十月廿三日 黃麗川 梁陳氏受權人羅保臣仝啓

貨物平沽

茲在乍畹街門牌一百一十四號吉祥泰記綾羅綢緞洋貨疋頭新衣貨物平沽格外相宜諸君光顧請移玉步此佈 光緒卅四年十月十八日 合記謹啓

利濟公司輪船廣告 香港秘魯直往直返

啓者本公司現已租成英國頭等堅固快捷輪船名捞頓 定期己酉年閏二月廿五日在港開行直往秘魯介邸埠 此船經前年租過其行程快捷欵式新床位寬濶電燈光明歷年所租各船以此最爲美備是以本公司不惜重資再復僱此以便來往客商之望凡本公司之船向來直往直返免受沿途埋埠轉船之苦更發伙食豐足茶水利便船上中西人役均以優禮招待久蒙諸美無待贅言倘有意前去該埠者請早留位向各代理處定爲客位方免臨時額滿見遺水腳務然公道特字佈告 (代理人) 祥和棧 廣昌和 安榮棧 寶隆號 永春榮 寶興昌 保生堂 正合號 保生昌 戊申年十月十六日 香港利濟公司啟

東華醫院告白

啓者本港每年疫症流行國家立例須舁往船調治此政府爲防傳染起見保護民生固當然也然醫治之法西醫與華醫大有不同以西法而施于華人雖法極善而尚有諸多不便者故歷年以來我等同人久欲設法自行倡建疫院今蒙華民政務司大人代懇督憲大人恩准施行復蒙督憲大人轉詳大英政府體恤民情恩給院地一段在摩星嶺約六萬尺丁方即本年搭蓋疫廠之地建做疫局專用唐醫唐藥治理以利便闔港華民此乃政府與諸大憲格外推恩我等當銘感不忘茲政府限三年內須要落成因工程浩大需欵數萬員之多迫得從速開捐倡建董等定於九月內沿門勸捐仰懇仁人善士踴躍佽助俾得集腋成此美舉則我華民之幸也此佈 光緒卅四年八月廿二日 東華醫院謹啓

鄧大雄增廣英語分類

經前次改良咸推爲錦囊之現世今再用特色西法龍於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語信札雜要等廣增數百餘句皆極學新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於學訂者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本售價銀壹員如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也 香港 省城 各書坊均有寄售 光緒三十一年十一月十二日 中環荷理活道聚發售處華英書局謹啓

廣善堂藥酒

參茸衛生酒每觔五毫 三鞭壯陽酒每觔四毫 四蛇酒每觔五毫 毛雞酒合兩庄每罇七毫 養血滋陰酒三毫半 虎骨木瓜酒三毫半 周公百歲酒三毫半 四兩庄每罇三毫半 以上各欵藥酒久已馳名中外凡身體弱及老年無子者飲此酒皆轉弱爲壯多壽多男屢試屢驗效如神 生雪梨酒每觔毫四○茉莉玉蘭青梅檸檬銀花白糯米酒均每觔毫三○正雙蒸酒二毫八○檀豉味蓋三蒸○頂元米味原庄三蒸○檀豉味蓋雙蒸○頂元米味原庄雙蒸○檀豉味料半酒壹毫○玫瑰半酒八仙○式○料半酒○糯蒸料半酒均每斤八仙 正舖在廣州城[illegible] 分棧在香港[illegible] 廣善堂謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保本港屋宇傢私貨棧貨物等火險意外之虞所有章程均照英例辦理務祈諸君光顧請到本公司在德輔道中門牌二百九十五號諸君光臨投保是荷 光緒卅四年正月初五日 司理人薛熾南謹啓

新到光暗電燈膽

本行新到能光能暗電燈膽一種光力比尋常燈膽增倍經採用家無不稱許比較點火水更其相宜并有各種電燈器具電風扇電爐等價廉物美以便諸尊光顧是荷 (電話第五百二十五號) 光緒卅四年九月二十日 中環興隆街成安銅鐵行告白

德源 始創老舖

專辦各家欧洲藥料 菲片鏡料醫具什物俱全 向寄各埠價實無欺 鋪在香港中環擺花街尾二十七號

承辦 [illegible] 謹啟

(分局 [illegible])

啓者本號承辦保岸上各屋宇雜貨棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失誤賠償快捷規矩極善請尊光顧請移玉至上環[illegible]街門牌十八號本分局內代理人[illegible]面議價甚相宜此佈 光緒卅四年十一月廿三日 [illegible]謹啓

安所遇齋婦科調經種子丸證書

揣荊久染沉疴三年不起百項至瞜無寧月信或遲或早或兩月一見或一月數見時緊束手所有市售丸藥服之殆遍無少效丙午延竹平梁先生診視蒙先生賜以安所遇齋婦科丸服之半月諸病霍然迄今連服三載經候調勻精神康健非復前日之多病身矣茲聞先生將此丸公之世用存心救濟取價從廉用特敬識數言以告世之得此丸者使知此丸不啻爲種子之金丹實可爲免病良藥幸勿交臂失之也 寄售處 香港商報館 香港實報館 正舖在大道西八十號 光緒卅四年九月廿五日 愚弟周瑞庭頓首

壯陽延年丸

竊維後嗣爲孝道所關陽痿則天年莫保此所以壯陽之藥明哲之士所必講求非謂壯陽必至可縱慾而傷生也醫如傷食者反誣補胃而害命可乎因陋之見貽悞蒼生不知凡幾矣然壯陽之藥種類繁多總要統籌全局克至得不偏此失而後可本主人歷練精深考求慎重配製此丸最爲完備專講延年廣嗣之功添補精力神氣日增不偏取效於一時也按此丸乃一種樹皮之精以爲君藥此樹產於錦馬倫地方土人久知其補精益髓之功恒取而服之並無別患七比謝路德國名醫也曾於一千八百九十六年核得此藥之精命名鵝識便功力因是益彰同業莫不公認曾以此藥試令動物服之則見精神煥發復經施諸於人素患陽痿之症者亦覺前病若失信而有人徵常服之功效偉捷更無待言也然此藥既能運血至陽部則九陽部有腫痛者忌服宜先去其腫痛也此藥之精合鹽强則成藥丹開水百倍或節射或內服均無不可而以內服爲妙但開水之後久留必變故本主人特製成小丸每服一粒日服三四次或至五次亦無妨間有虛損過甚則宜久服乃效也 批發價銀格外相宜 每罇價銀一元五 光緒卅四年五月初八日 ◎代沽處 澳門福隆新街門牌三十三號 香港德輔道中二百四十八號 粵東省城其昌街南約第十號 廣安行

提防假冒 買燕醫生良藥

啟者本醫生各欵藥品久蒙士商賞識中外馳名茲特託香港中環大馬路門牌三十九號妙助洋行爲全權代理以便諸君賜顧爲此佈 一千九百零八年十月十九號 美國燕醫生謹啟

買燕醫生良藥勿誤投門徑

- 加大除痰聖藥 每打拾六員伍毫 每罇壹員伍毫
- 大號除痰聖藥 每打銀捌員 每罇七毫伍
- 二號除痰聖藥 每打銀三員半 每罇三毫半
- 補血除蟲藥 每打銀肆員 每罇三毫半
- 去風濕藥酒 每打銀肆員 每罇三毫半
- 解血毒藥水 每打拾六員式毫半 每罇壹員伍毫
- 引病出外藥 每打銀肆員 每罇銀三毫半
- 固髮藥油 每打拾六員壹毫半 每罇壹員五毫
- 大號清補丸 每打銀式員 每罇壹毫八仙
- 細號清補丸 每打銀八毫五仙 每罇銀八仙
- 如買至五拾元以上另扣九五 五百員以上另扣九七五 壹百員以上面議
- 百里得末 ○大每打六員五毫 每罇六毫五仙
- 司醫生秘製止痛藥 ○大號每打肆員 每罇三毫五仙

全權代理總發行處妙助洋行 中環大馬路卅九號

皇建都城隍廟告白

啓者竊維廣東都城隍廟載在祀典聲靈赫濯久爲士民所信仰奈世遠年湮時虞傾塌查閱碑記此廟建自前明至萬歷十六年曾修一次國朝順治間康熙乾隆及同治間亦時有修葺或由長官倡舉或由紳耆獻議要皆不過爲修理并未重新建造以致日就傾頹前月朔日颶風爲災倒塌該廟後樓則全廟之朽廢茲可見倘再更寒暑當有不堪設想者般同人於爰議集資將舊址拆去重新建造惟此事體數年來鳩工庀材磚瓦費逾鉅萬伏惟都城隍爲闔省祀典倘能併力籌措自必克底成功第同人等經祇自揣棉薄先捐出洋銀壹千大員以爲開辦經費用并假座廣仁善堂中座爲修廟公所并不勸欵項不拘多寡請到廣州府城靖海門外廣仁善堂交收係爲同志善信樂助然祭廟捐者幸勿憑據爲其所惑除專所深信而登門勸捐修并札南番兩縣捐廉助修府憲批准出示曉諭勸捐外特此佈告 戊申年八月念九日 修廟公所同人等謹佈 十二一

買燕醫生各欵良藥須知門徑

除痰聖藥水 補血除蟲藥 去風濕藥水 解血毒藥水 引病出外藥 固髮藥油 大號清補丸 細號清補丸 百里得末 司醫生秘製止痛藥

一在荷李活道街聚文閣發售

批發格外相宜

發售處香港永樂東街瑞源正頭店

籌賑八邑水災公所告白

敬啟者本所前經議定自後各部人員與及同人務須按日到所集議研究籌賑各項事宜不用帖請以歸簡便請以上午十一點下午六點半務望依時到議幸勿吝玉是荷此佈 光緒卅四年十月初十日 香港籌賑八邑救災公所謹啓 十六

注意注意

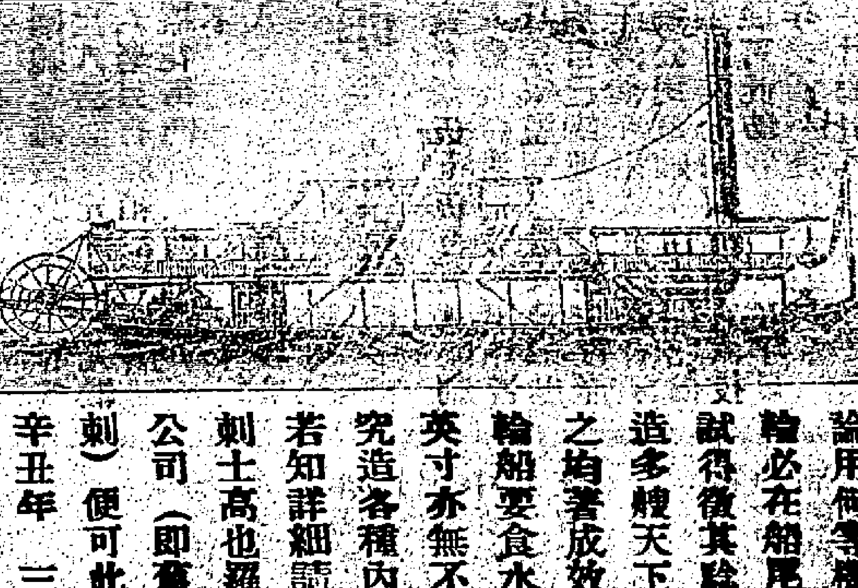
此次八邑水災待賑孔亟本所現正籌賑惟舉定各部辦事員已有二百餘位賑務日繁需人辦理頗各部辦事員撥冗前來担任義務八邑災民庶幾有賴矣 光緒卅四年十月十二日 香港籌賑八邑水災公所敬告 三十

馬百川遷寓告白

啓者弟向寓大館口聚珍號內三十餘年專刻唐洋各欵字印精雕陰陽凹凸字印工精價廉久蒙中外士商所嘉許茲於八月廿六日遷寓中環興隆大街門牌一十一號 貴客光顧請移玉步是荷 光緒卅四年八月廿三日 馬百川謹啓 十八日

也羅淺水輪船

Yarrow & Co., Ltd., Shipbuilders & Engineers, Glasgow, Scotland
(Formerly of Poplar London.)



啟者凡內河淺水輪船不論用何等機器駛其船輪必在船尾爲佳此由屢試得後其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺浸水至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問蘇格蘭加刺士高也羅輪船廠有限公司(即舊日倫頓波巴刺)便可此佈 辛丑年三月十六日 蘇格蘭加剌士高 也羅公司謹啟

東華醫院告白

戊申年拾月廿二日集衆投筒公舉洗德芬翁 劉件樵翁 余彬南翁三位爲總理管理東華醫院銀両事務擇拾月廿九日交代茲將各行舉定新任總理名次列左

- 洗德芬翁 殷商
- 劉件樵翁 上海銀行辦房
- 余彬南翁 日昌號銀舖行
- 黃耀東翁 和發號公白行
- 區澤文翁 昭隆泰出入口洋貨行
- 周卓凡翁 全安公司燕梳行
- 黃德秦翁 德昌號九八行
- 余日如翁 和祥發金山庄
- 何萼樓翁 殷商
- 姚鉅源翁 萬國銀行辦房
- 鍾錫蕃翁 生昌發花紗行
- 羅福基翁 榮盛號米行
- 劉敬文翁 常益當押行
- 蔡曉嵐翁 麥邊洋行
- 李翹拔翁 德隆綢緞疋頭行
- 陳秩如翁 鳴裕泰南北行

光緒卅四年九月廿三日 東華醫院謹啓

佳業待售

有最精良之屋一所出售在九龍城內中有屋房八處外有附屋共沾地式千陸百壹拾三方尺另有園地式萬三千方尺中有荔枝及各種果木且有佳井水極清冽有意者請問香港大鐘樓前必打街第式號船務燕洗公司內轉交 W. Wright 便妥 一千九百零八年十一月 六號啓

告白

茲有時式馬車廿餘架駟馬三十餘匹馬鞭及各樣馬房傢私全盤招人承買或租如合意者請移玉本館面商 可告知面商一切矣 光緒卅四年九月廿九日啓

尋張同昆張懷昆廣告

啓者家兄張同昆懷昆三十餘年前由廣東廣州府歸善縣橫瀝鄉人兄弟出外謀生拾餘年來見同家亦無音信懷昆前兩年同家到處多行出外至今亦未有音信由南洋同人諸君如云時常見面但家母年高來日無幾求四方君子如見張同昆懷昆弍人勸其早回家多叙一日天倫之樂則高堂多一日之安弟實感恩不淺如不能即刻回家求先回信寄來自備翁代理廣交保家信局轉寄歸善縣水東街平一坊萬興店內便安 戊申年九月三十日 弟張炳昆謹啓

刺架威治火爐燕梳告白

本公司現時經已派生齋李澤波先生余海生先生接理火爐燕梳之事[illegible]如蒙玉至[illegible]本分局均可代理相宜此佈 光緒二十九年七月二十八日 刺架威治燕梳司理人鄭和軒謹啓

清帝逝矣。清太后亦相繼逝矣。今以醇王　（譯者某）

又電云　張之洞因憂勞過甚

公費銀五百兩由內務府廣儲司交給欽此
晉貴妃之晉字加玉旁

有呈進方物現當哀痛之時食處皆所不安著通諭各省督撫監政織造關差等一應貢獻暫

人等一律遵照毋違特示　十月廿五示

云故近日頗為戒備　警各官及兩

於夜間親自巡視幷禁止人民在茶樓酒店妄談國事有甲乙丙數人在街上談及新君亦有不測等事均被拿究

○萬安渡洗溺之損失　前日萬安渡滿載貨物由省開行往港是夜約一點鐘駛至淡水河口順風逆水沿邊而行忽遇南昌輪船由港往省駛近淡水河將萬安渡攔腰撞着登即沉溺該輪立即放舢板將渡伴救起該渡幸未溺斃人命然損壞貨物約值數萬金云

記事

香港新聞

○人才輩出　北京考取學生入稅務學堂肄業直隸湖北江蘇福建廣東等省優於中西文之少年紛紛投考卷送北京錄取榜發共正取者三十六人其中本港皇仁書院學生入選者十四人亦可謂盛矣此等學生學成後入稅關當差其進身可至稅司之缺該書院造就之人才正未可限量也入選之名次列下

楊新明　黃臨初　陳栢康　馮國福　霍魯謙
胡仕清　黃韻豪　葉易山　黃文耀　甘元晉
劉香和　黎藻颺　陳元沾　劉宗傑

○毆斃人命案仍待判　前錄山頂毆打斃命一案廿六日再在府署提訊官命再將案押候至下禮拜一日審訊

○嚇詐被控　婦人黃細金控告華人三名欲以嚇詐索銀二十元據稱原告在卑路乍街居住廿四日被告等至其屋內自稱伊等為三合會黨人向之索銀五十元若不肯與必將以椒末迷其目以吧厤油澆其髮刺之至死等語當時婦人甚恐許與以二十元請其次日到取被告等於次晚果來遂預告巡差將被告等拘獲云官聽供畢命押候至下禮拜四日

○美水提離港　美艦隊水提奄馬利已於廿六日附搭德國郵船由歐洲回美

○強留勒贖　廿六日有婦人二名被控強留一十歲大之小童以候其父母到贖據稱一月前順德縣某處被刧該童被賊擄去其中有一匪是一被告之夫曾將該童帶來本港云官命押候至下禮拜再訊

○府案　油麻地差館街有馬夫被控於某日夜分八句鐘縱其馬外出在廟街上奔馳官判罰銀五元○有某西人被控於夜分乘坐自由電車不燃車燈官判罰銀二元○荷李活道七十號　孀婦馮秀控告機利文街三號某婦謂其容留一位十三歲之小童在其屋內該稱原告於九月廿九號已失去其子四處尋訪不見後乃偵悉為被告容留故將其控告官命將案押候○有農夫某被控未領牌照身藏有遊獵之鎗彈二十七粒官判罰銀一元將彈充公○芬頓街差控告某苦力推貨車不慎有碍行人官判罰十元○華人四名被控在德慶輪船因被搜烟擡將巡丁毆打官判每罰五元

○船政司案　有蛋婦被控於廿六晚灣泊於香港仔不燃桅燈官判罰銀一元

○報窮案　廿六日正臬司提訊陳怡山報窮一案希仕廷律師為代人稟報窮之債主代表庚先律師上堂阻止謂欠債人是僑居於安南有某罪人到堂供稱言欠債人在港寓於某客棧約有二禮拜之久抵港後即帶有多數玉桂發售希律師為之代辯曰按照英例是必須當欠債人作為本港一位尋常之居民凡人在酒店租寓既已交納房租則無論其居住與否亦算為本港之居民幷曾在本衙署審判權限之中況此案之欠債人經已寓在某客棧又在本港貿易乎官云此等問題最關緊要須將此案押候再尋別項証據若果該欠債人委係在本港居住及貿易即可以証實此案矣

○小錢償案　前錄諒信榮建造店控告九龍打波會鄧芝討回所欠之工料餘欵七百四十四元一案廿六日再由副臬提訊爹活臣律師為原告主控高露雲律師為被告辯護高律師云此案於前一日經已議結惟原告後又往見其律師遂將商定之事反悔聞第二次被告允賠補銀四百元各出堂費又允不將原告反控否不欲作懷逆之說惟料爹律師寫字樓內必有使原告不肯息訟者爹律師曰原告到吾寫字樓是將希士倫晉則師所擬調停此案之意見告我諒希士倫氏無權調處吾對原告謂所擬補回之欵為數太少斷不能作了結必待其反控賠償今不反控則應判原告得直後高律師請將案押候爹律師則請得回是日堂費官兩准其請遂押候至下禮拜三再訊○威靈頓街六十九號建造人李德晉控告雲咸街七十七號波斯商人急巴氏討回欠欵一百一十一元二毫是修整摩羅廟街屋五間之工料費高露雲律師為原告主控庚先律師為被告辯護官聽兩造供詞畢判被告得直兼得堂費

○查訊被自由車撞斃案　婦人徐彭日前被一自由車撞倒於途後致斃命廿七日由府官偕同陪員研究其事副醫官爹化倫謂曾經查驗該死者因髀部破裂以致流血過多而斃某西兵供稱伊偕同伍長連勸氏出外行駛自由車時見有一華婦迎面而來急欲閃避但不見伍長之自由車有撞著該婦之事該伍長供稱云當其在油麻地乘坐自由車相距約二十碼之遙瞥見死者歎步而前登即鳴鐘惟該死者聞聲心慌不知急避但伊亦未知是由車撞倒他抑或是由他自行跌倒官將對於此案之意見宣佈後各陪員均謂該婦致死之由照醫官之報告為合官又謂有乘坐自由車之人雖極小心亦不免有此等事出現云云

○載客逾額被罰　海恒小輪因載客過額二十四名被控船政司柏華富判罰銀四十元

○小呂宋風電　駐港美領事接小呂宋天文台電云小呂宋東北有旋風向西北偏西而去

○禁令收回　小呂宋前因霍亂症流行凡由該處到港船隻均須遵例入禁海現該症已報全消本港政府亦已收回禁令矣

○港商對于國恤之舉動　港中商家廿六晚在東華醫院集議擬舉行光緒皇帝太皇太后哀禮又南北行街永樂街多改懸黑字燈籠及用藍色印章云

記事

各國新聞

○君臣會議（南清電）　柏靈十七號電云德相普羅見德皇談兩句鐘久德皇謂原意只為舉國百姓政治而然此等處分應歸憲政局內簽發上諭大臣肩當相臣所剖白之言極為得當深堪信任普見君後即出招集各大臣將皇言詳告隨即接見議院主席○各報皆讚許德皇能將見訪事時自己之用意宣達於衆又賀普羅之相位不動股票之價亦因之一振

○日使乘機　同日電云日駐美使因中國皇帝之薨朝中多變遂與美政府商論滿洲要欵

○日臣所見（孖刺電）　日本東京十八號電云一日本大臣聞中國所立之新君及攝政王因言此舉天下皆合中國前途定有進步

○嚴法治亂　倫敦十八號電云印度總督擬以嚴法懲治亂政者

○南洋華僑　星加波十九號電云本處土生之華人因不肯聯合弔中國帝后之哀故華人羣向其舖店及執事等處以石投擲一巡差受傷已拘捉多人

○捕賭起鬨　上海二十號電云廿七晚捕差往捕聚賭之人因該賭徒力與相抗捕差遂放鎗拔劍有華人二名受重傷斃命又有捕差數名及華人多名受傷

○沙奧近事　倫敦十八號電云粵國已將駐保士尼亞之兵再添六千名沙滿兩國之公使因不能與土國聯合拒奧經已離土京回國

本日京省新聞列精華錄

香港按察使司衙門
報窮衙門

聲明批准接收銀兩數目債主首次聚會

○一千九百零八年第二十壹宗
為華合同記店事該店前在香港域多利大道東第壹百捌拾九號做搭棚生意
一千九百零八年十一月五號批准接收
銀兩數目
一千九百零八年八月十九號入稟報窮
茲諭爾各債主知悉此案定於一千九百零八年十壹月二十捌號禮拜六日准於上午十壹點半鐘在香港域多利臬署偏堂內作為債主首次叙會

○一千九百零八年第二十二宗
為前在香港域多利歐賦街第拾五號居住之趙鶴林事
一千九百零八年十一月五號批准接收
銀兩數目
一千九百零八年八月廿壹號入稟報窮
茲諭爾各債主知悉此案定於一千九百零八年拾壹月廿八號禮拜六日准於上午十壹點鐘在香港域多利臬署偏堂內作為債主首次聚會

○一千九百零八年第二十三宗
為韋朗山事該人前在香港域多利香港上海銀行為副買辦
壹千九百零捌年拾壹月五號批准接收
銀兩數目
壹千九百零捌年捌月廿二號入稟報窮
茲諭爾各債主知悉此案定於壹千九百零捌年拾壹月廿捌號禮拜六日准於上午拾壹點半鐘在香港域多利臬署偏堂內作為債主首次聚會

○一千九百零八年第廿五宗
為陳亞璽事該人前在香港域多利大道中第十七號A做生意店名亞芝公司又名廣利祥行是家私店
壹千九百零捌年拾壹月五號批准接收
銀兩數目
壹千九百零捌年九月拾捌號入稟報窮
茲諭爾各債主知悉此案定於壹千九百零捌年拾壹月廿捌號禮拜六日准於正午拾二點鐘在香港域多利臬署偏堂內作為債主首次聚會

○一千九百零八年第廿九宗
為興利店事該店前在香港域多利德輔道中第弍百零七號做出口貨生意
壹千九百零捌年拾壹月五號批准接收
銀兩數目
壹千九百零捌年拾月十四號入稟報窮
茲諭爾各債主知悉此案定於壹千九百零捌年拾壹月廿捌號禮拜六日准於下午拾弍點半鐘在香港域多利臬署偏堂內作為債主首次聚會

凡有未經赴署呈報證明欠項之債主不能投簡取呈報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到管理報窮銀兩事務官署內領取此次債主首次會議日各債主例得定該欠債人倒盤報窮或許其擬數或另行設法妥辦均無不可

○聲明稟請釋放
○一千九零五年第三十捌宗
為蔡仲驪又名蔡仲事該人前在香港域多利雲咸街第拾六號是殷戶
該報窮人已入稟請臬堂將其釋放堂上已定於一千九百零捌年十壹月廿六號禮拜四日上午十一點鐘聽斷其稟

○聲明注銷批准報窮之案
○一千九百零六年第三拾捌宗
為永歧昌店事該店前在香港域多利德輔道西第弍百壹拾六號做藥材行
茲特示諭此案已於一千九百零八年四月弍號奉臬憲命批銷

○聲明注銷接收銀兩數目之批
○一千九百零八年第弍宗
為陳茂之事該人前在香港域多利德輔道西第一百號永春榮做生意是司事
茲特示諭前於一千九百零八年正月十號為上言陳茂之所發接收銀兩數目之批已於一千九百零八年十一月五號奉臬堂命注銷

○聲明批准倒盤報窮及立權理人
○壹千九百零八年第六宗
為香港域多利結志街第十九號源安公司建造店事
上列之源安公司已於一千九百零八年十一月十二號批准倒盤報窮而管理報窮銀兩事務官左治夏弼域文先生已立為該報窮人物業之代理人
壹千九百零八年十一月十九日
管理報窮銀兩事務官域文啓

貴重物業出投

啓者佐治林勿先生承典主命於西歷一千九百零八年十二月四號即華歷十一月十一日禮拜五上午十二點鐘在都爹利街拍賣房舖下列貴重物業出投

計開

該出投貴重物業兩段坐落香港域多利亞城在田土廳掛號名為海地段第九十一號之C字分段幷海地段第九十一號之N字分段連上蓋屋宇即業徵街門牌十一號十三號幷十五號

海地段第九十號之N字分段每年輸納地稅英金一磅積面約共量一千五百二十七英丁方尺

海地段第九十一號之C字分段每年輸納地稅英金十司令積面約共量三百七十三英丁方尺

該海地兩段每段以皇家所限九百九十九年未滿之期欲知詳細請問典主律師或拍賣人佐治林勿先生便妥

大英一千九百零八年　十一月廿一號
典主律師曹春允狀師謹啓

遺失圖章

香港仔海旁東八十一號南合炭店收銀圖章原是日字樣有邊中有南合收貨銀字樣今因於本月廿六日在街上遺失已立即改換鷄卵樣其舊收銀圖章作為廢棄不用此佈

戊申年　十月二十八日　南合謹啓

輪船往廣州灣等

啓者本公司現有堅固快捷火船壹艘船名瑞昌常川來往港澳廣州灣赤坎硇州等埠船上房位新式寬濶電燈光明更兼伙食豐足茶水利便均以優禮招待倘貴客欲付貨搭客請到中環干諾道六十七號四樓本公司寫字樓面議船泊上環厚德碼頭

光緒卅四年　十月　廿八日
澳門瑞記有限公司謹啓

香港按察使司衙門
報窮衙門

○一千九百零八年第十五宗
為何少周自行報窮事
○聲明債主第二次聚會
一千九百零八年六月二十七號此案債主經在臬署展期首次會議時在場之債主決定如何擬數及設法調停之議案錄下

一除欠債人別的債項外所有債項須向報窮人物業內先追迴落照下列辦法由任德輔道中四十四號之商人冼善之將該項交管理報窮物業官收理

二凡此案各項公平堂費暨報窮官例抽及費用應照下列之法交收由冼善之即將該項交管理報窮事務官

三各債主允照下列甲乙兩欵擬數辦法收其已証明之債項則不再行追究此後欠債人即可省釋

甲欠洋人之債可在報窮案証明者則以六成歸欵交管理報窮事務官收理平分六次繳交每季交收一次由臬憲批准此等擬數辦法之日起三月後起計

乙欠華人債可在報窮案內証明者則以二成五歸欵其總數交管理報窮事務官收理平分六次繳交每季交收一次由臬憲批准此等擬數辦法之日起三月後起計

四交還洋債擬數照下列具保辦法由欠債人及香港域多利德輔道中四十四號之冼善之簽交欠單六張與管理報窮事務官每張依次注明所擬之欵依期前一禮拜繳交

五臬應批准擬數辦法之後即將接收銀兩數目之批注銷

六接收銀兩數目之批既注銷後該報窮人前自陳所存之約數各節共值銀九千八百五拾一元四毫三先之數為報窮官在香港臬堂控追者該報窮人自應允具認並應允如各期之單有不能依期繳交者立即勒追

茲擬于一千九百零八年十二月五號禮拜六日上午十句鐘請各債主到香港域多利臬司衙堂聚會決議可否照上列議案辦理決議擬派及設法調停各事須有已証明欠數之債主贊成及其債項共占有總數四份之三者方作為決定仍須由臬憲批准施行

一千九百零八年十一月二十一日
管理報窮事務官域文諭

告白

本公所定期廿八日下午七點鐘開大會議再商夾蠟辦法屆期務請本公所同人到會幸勿吝玉此佈

光緒卅四年　十月　廿八日
香港籌賑八邑水灾公所謹啓

新張告白

啓者本號新到英國馳名織造廠特辦上等各色線仔絨每碼二尺八活銀一元六毫西元緞每碼二尺活價銀六毫另有原箱發行取價甚廉諸君光顧請到擺花街門牌九號面商
（實價不二）

戊申年　十月廿八　麗興號謹啟

英商永明長命燕梳

啓者本公司實備資本銀伍千伍百萬員開創已有卅八年專保人壽長命素稱殷實中外皆知實為英屬間拿打皇家監察之最大公司也如受保者遇有疾病自己調理華洋醫生任從自擇本公司並不干涉倘在港或在鄉遇有不測概不要剖驗報到公司查確明白立即賠償今專請周達堂先生當本公司買辦如有欲投保者請與他面商便可此佈

英一千九百零八年　十一月廿一號
光緒三十四年　十月廿八日
屈臣氏新行弍樓即德輔道六號及八號
永明人壽燕梳公司謹啓

尋犬告白

茲失去日本小狗一只名滔稿如有尋着帶之回灣仔水師醫院者即送回酬金拾元正決不食言

光緒卅四年　十月　二十八日啓

上鉛出沽

茲有上好潔淨白鉛約重拾弍限地成都華拾相零出售有意者請到威靈頓兵房問兵總飛利勒士 PHILLPOTTS 便可

一千九百零八年　十一月　廿一號啓

川芎追風玉桂油

每罇價銀一毫　三分六厘
○清花玉桂油　每罇一毫　三分六　三先
○自帶正色白樹油　每罇一毫　三分六　三先

馳名保心安油

此油選用君臣藥兼草藥全皈◎男婦老少妝食並用不寒不燥內外科症油敷可保經活數護身至寶百病全無分設港埠依期派送贈揚名保心安油原價一毫暫收六先原價[illegible]先暫收二仙原價五仙暫收三先原價錢弍[illegible]收一毫油渣每包一先◎續十二期派送保心安油准期十月十八晚八點鐘在文武廟前[illegible]派◎分舖香港中環大道五十七號左鄰利[illegible]西街暫設分局粵東長壽大街以便購用
西樵保心安謹啟

告白

譚臣律師公事房遷往大道中五拾號即德[illegible]洋衣店弍樓此佈

光緒卅四年　十月　廿一日啓

遺失粵路股票

何慎成堂粵路股份二十五股五百十二號寶田一十五股五百十三號均於三十二年閏四月廿九日由香港德成行交股用號字號已遺失經往粵路公司掛號報失如有拾得視為廢紙此佈

戊申年　十月廿五日　何慎成堂何寶田啓

電燈附股承賠廣告

大凡股本有餘則能得後來之利股本不足則不能得後來之利此理之必然者也我汕頭電燈自開辦以來歷有數月日見起色無如創辦時光股短縮欲增置各項電機不免左支右絀看其勢雖以持久經于九月廿五夜暫行停車以待機會貴大資本家如有欲得利權者或半附新股或全行承賠任從自擇願到本公司面議是荷

光緒卅四年　十月　十六日
汕頭華昌電燈公司謹白

永興熙記牛奶公司廣告

啟者本公司創設鮮牛奶開張十餘年屢蒙皇家大醫生與化學師經驗[illegible]商賜顧實與別家不同緣本公司[illegible]外國所辦肥壯洋牛[illegible]號通爽廠內調養有方[illegible]中第一佳品也[illegible]三十六號本公司刻日遷[illegible]

戊申年　八月初二日

怡記洋貨銅鐵

啓者本號自辦外國[illegible]鐵水泵船上車房[illegible]局機器物料一切[illegible]商賜顧[illegible]貿商是荷[illegible]電話第五百七十[illegible]

壬寅年　十一月　[illegible]

本館告白

省澳閱報諸君鑒啟者今年報費本館遲日派人到領請見本館花邊簽西字之收條方可交給慎勿輕信誤交爲禱

光緒卅四年十月初七啟

言論

朝局感言 （著者客星）

兩日之內。兩宮大行。朝局之變。歷古罕覯。加以黨人造謠。傳信傳疑。凶駭電音。喧騰大地。雖有智者。對于朝局。朝不能測夕也。然事變非常。取其可信。疑信莫決。取其近情。何謂可信而近情。則以大行皇帝。因久病而致不諱。大行太皇太后。以古稀之高年。復遭帝喪。因憂痛而致不起。此則兩宮遺詔中。固以此爲詞。現在頒示天下。衆以作後來之信史者也。明夫兩宮之喪。既無可疑。夫然後對于萬變之紛傳。皆有所主宰而不動。否則黨人利夾幸禍。乘機以莫須有之說。搖撼重臣。煽動國民。當此兩宮繼崩。國危主少。朝野騷然。正非國家之福。記者于數日來衆喙紛紜。羣疑錯雜之下。先本可信近情之意。謂兩宮之喪。似無可疑者。則以報紙爲國民之耳目。消息不妨于衆收。而言論則當歸諸一定也。

獨是吾人論事。必取諸可信而近情。然此次宮廷凶變傳來。亦有不可解者一事。則在英使朱爾典佈告之官電。獨言太后崩在先。皇崩反在後耳。以英使官電。亦在吾人可信之列也。吾因此電。料度兩宮賓天之時日。縱或有先後之殊。至于兩宮崩逝之實情。則吾寧守前說。闕疑以俟諸青史垂信之日而已矣。

吾爲此言。非以朝局黑暗難明。暫置不議不論之列。實恐黨人造謠生事。希圖另借名目。以搖亂大局。而公報私仇。將使國家與國民。不難同受變亂之禍害。斯則不能不正言以釋國人之疑也。平情論事。今日中國。尚未立憲。則愛新覺羅氏。猶以天下爲其一家之私產。此時喪君有君。在吾民亦有何事非君之思想。然人人之所以注意朝局者。豈有他哉。正恐當此嗣皇初立之秋。朝局苟起紛爭。則社稷或致阽危。而人民亦同受影響耳。誠使袁張秉國。奉遺詔以保輔嗣皇及攝政王。則垂紳正笏。不動聲色而措天下于泰山之安。吾人正爲袁張望。而攝政王前曾奉使德國謝罪。身受侮辱。今日監國。圖強自立。吾人實更爲攝政王期。即使兩宮繼崩。慶王眞逝。變故雖多。猶是愛新覺羅氏一時家運不佳耳。誰實先崩。誰實繼逝。疑之何益。不疑何損。入廿世紀時代。已實行孟氏民爲貴。社稷次之。君爲輕之言。於宮廷出一變故。即滋生疑訝。當作重大之問題者。吾謂非屬黨人利用之言。即屬守舊不化之論也。吾人今日所求者。只在大局之安。與將來之强而已。

南清報論清帝后之逝 （譯者某）

清帝逝矣。清太后亦相繼逝矣。今以醇王攝政。軍國重事。必有張弛。然而張弛之而愈於曩昔。凡吾輩所信然者也。昔者戊戌變政。清帝亦嘗策厲求治。以新國紀。而清帝政治能力之薄弱。亦於此而益彰。當是時清帝虛擁帝號。舉動揣人鼾息。而西后則威福獨專。併統皇國。何勢力之不侔也。

在昔漢人程度。發軔莅弱。諸凡豫備改革之具。所在多有。今日不然。民智更始。可語歐化。凡百政務。漸有條理。陸軍精悍。實固其基。東南海軍。亦在豫算。此今之彼都人士。所爲飢渴立憲。如大雨之望雲霓也。

設使西后尚存。則嗣皇必在其權轄。他寧論焉。今內政外務。諸大臣均可便宜行事。予謂并前者廷中黨見將亦瓦解矣。兩宮晏駕。雖殊慘悼。第求於中國前途之進化。不可謂非時也。以醇王之睿智。而經國是。以各臣之勵力。而維民政。所待者英美之外援而已。此則兩强之不撓主義。而樂觀中國之有成者也。

本報特電

●廿六日八點鐘接北京專電云

新皇國號已由張之洞等擬定宣通二字俟攝政王決用

又電云 慶王因哮喘吐血甍

又電云 太監李蓮英及崔總管秉機攬權干預宮廷大事已交法部治罪

又電云 廿伍日新皇帝及攝政王率領羣臣殷薦大行皇帝

又電云 某黨人仍在京津滬等處散布謠言謂袁世凱有謀害嗣皇之說現政府已密電嚴拿造謠之人

◎廿七日七點鐘接北京專電云

攝政王於青宮設坐數日現未出宮每日在乾清門內辦事

又電云 政府密電岑春萱入京聞岑仍以病辭

又電云 張之洞因憂勞過甚稍有不適

又電云 慶王府電致美國催載搜將軍速回京

又電云 肅王澤公聞將授軍機大臣

又電云 袁世凱廿三日入宮辦喪事至今未出

又電云 醇王主速開國會以定人心

又電云 新皇帝登極尚未有定期

又電云 聞端王自新疆發電至京探朝局

又電云 政府恐宮廷事外間謠言有誤大局飭北京電局凡牽涉機密之電俱不准發

又電云 郵傳部通飭各電局由明年元旦日起電費減收二成

◎廿六日上午接烏約訪事來電云

韓國前駐美京韓密公使洪啟云韓人之望中美聯盟有成者約十五兆人

電諭

○十月二十五日內閣奉 上諭據王大臣奏三年之喪難以舉行請仍依舊制一摺覽奏益增痛朕承大行皇帝付託之重雖終身哀痛難以報高厚之恩豈持服三年遂謂盡哀盡禮且三年之喪達乎天子禮經所載敢不恪遵若喪服二十七日而除於心實有不忍除臣民服制仍各欽遵舊例朕敬循古制持服三年以冀稍申哀悃至郊社宗廟祀典朝禮仍可於持服中舉行不致偏廢其如何舉行三年之喪仍著各該衙門詳稽典禮妥議具奏欽此○同日奉 上諭琪貴妃瑜貴妃珣貴妃晉妃瑾妃侍奉大行太皇太后歷有年所淑愼克昭均宜加崇位號以表尊榮琪貴妃謹尊封爲琪皇太妃瑜貴妃尊封爲瑜皇貴妃珣貴妃封爲珣皇貴妃晉妃晉封爲晉貴妃瑾妃晉封爲瑾貴妃所有應有事宜著該衙門察例具奏欽此○同日攝政王面奉 皇太后懿旨琪皇貴太妃瑜皇貴妃珣皇貴妃晉貴妃瑾貴妃均著加恩每月賍給公費銀五百兩由內務府廣儲司交給欽此 晉貴妃之晉字加玉旁

○廿六日奉 上諭皇祖母大行慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙太皇太后徽音懋著道協坤元昔奉我皇祖考文宗顯皇帝淑愼格恭迺育我皇考穆宗毅皇帝文宗顯皇帝升遐時正値大亂方殷海宇鼎沸條約初定人心未安經大小臣工迭次籲請大行太皇太后與皇祖妣孝貞顯皇后垂簾聽政暨曾經祖考文宗顯皇帝所賜之御賞同道堂五字圓章鈐懸庭闈其□□駐蹕灤陽一德同心神謨默運還京師以定人心除大憝以收魁柄倚任親賢勸求治理視民如傷從諫如流纂治平之實鑒選進講之儒臣政本澄清羣賢彙進當夫寇盜縱橫之際民生凋敝之餘定廟算以授機宜敷惠德以格頑梗卒使髮捻回苗各匪滔天巨浸次第蕩平四海化烽燧而爲敦槃庶民出水火而登衽席迨我皇考大行皇帝入嗣大統又蒙恩勤鞠養慈誨周詳屢以時局維艱望治尤亟再訓大政不惜勤勞時則寰瀛大通日新月異外交內治無一事不關慈懷旰食宵衣無一日稍存暇逸深惟求器惟新之道改絃更化之方酌古準今經文緯武設同文館以通重譯創船政製造等局以講戎機遣各國駐使以聯邦交派學生職官游學東西洋以資廣益造鐵道而文軌通興礦政而地產阜頒行商律畫一幣制以及商輪郵電度量權衡□□□□學藝家勸實業對鮮游民創闢九州未有之利源破除百代相沿之弊竇變科舉開學堂而立致必以宗經學古爲本嚴酷刑禁拷訊而修律必以禮教倫紀爲先尊孔聖爲大祀所以閑邪而崇正練陸軍以新式所以建威而銷萌古聖有善取諸人之量故治法衆採東西帝王具天下一家之心故滿漢化除畛域以及修續光緒之會典實指行軍之輿圖保護遠及於華僑振濟推恩於隣國至其裁抑外家力辭徽號漢之明德宋之宣仁殆遠過之其他天縱多能幾餘游藝八法給事靡不精義入神又於御園造如意莊以親稼穡設綺華館以勸蠶桑每遇災沴上聞望晴憫雨輒爲日食粗糲中夜露禱壹以感格爲度凡此皆勸求民瘼之眞誠故能成莫不尊親之郅治比者頒布立憲年限薄海歡呼此實遠紹唐虞三代好惡同民之心源一洗秦漢以來用術雜霸之治體欽溯五十年來仁恩汪濊功德崇隆實爲天下臣民所共知古今史冊所未有朕以仰蒙鞠育寅紹丕基未伸孺養之忱遽遭上賓之痛緬維巍煥難名惟有仰晉隆稱略伸哀悃誠宜敬稽典禮恭上尊稱垂示無窮以彰懿範而稱盡朕尊親之意著內閣各部院衙門會同敬謹擬奏以聞欽此○同日奉 上諭禮先報本尊崇當溯厥由來義在內宜孝思必循夫典則雍正十三年高宗純皇帝恭加上列聖列后尊謚曾欽奉聖諭崇先珍典後世子孫不得奉爲成式是以大行皇帝於同治十三年恭加上列聖列后尊謚於列聖尊謚已加至二十二字者亦未敢復議加上列后尊謚已加至十六字者亦未敢復議加上允宜祇遵憲典敬法前謨其有列聖尊謚未加至二十二字列后尊謚未加至十六字者均應恭議尊崇顯茲盛美該衙門詳稽典禮擬奏以聞欽此○同日奉 上諭此次大行太皇太后大行皇帝大事業經諭令各省將軍等不必奏請來京叩謁梓宮其餘開缺告病在籍各大員均無庸來京叩謁梓宮即於哀詔到日隨同該省地方官舉行成服欽此○同日奉 上諭各省督撫監關向有呈進方物現當哀痛之時食處皆所不安著通諭各省督撫監政織造關差等一應貢獻暫行停止即食品亦不准呈進俟三年之後再候諭旨欽此○同日奉 上諭安徽壽春鎮總兵員缺著李定明補授欽此○同日奉 上諭王士珍奏霈降安瀾一摺本年六月間江南北大雨時行水勢陡漲搶護各府紛紛呈報入秋以來水仍未盡減退仰賴神靈默佑搶護平穩普慶安瀾實深寅感著發去大藏香十五枝交王士珍祇領恭詣大王將軍各廟祀謝以答神庥欽此○同日奉 旨兵丁等備支庫銀應扣本年十二月次年正月利息銀兩著加恩展限兩個月欽此

國恤新聞 記事

○紀政界在皇華館舉行哭臨典禮 廿六日早各政界在皇華館舉行大行皇帝哭臨典禮先將該館頭二門墻壁及石獅門樓盡行粉白正間分前後而進後進正中搭木臺一座高凡九級鋪以黃緞上有黃龍交椅一座九級之前有黃色公案供奉詔書中放宣爐滿焚檀香四圍墻壁瓦面均用黃紙糊密地下亦用黃布封蓋黃案之上有黃色宮燈五盞儼然一帝殿規模也前座墻壁瓦面俱粉白色與後進迥異即爲各官行禮之所更衣所左便文廳亦一色粉白以竹搭座位數行上加藍布各官先到此所更衣六點鐘本城大小文武官員俱布帽摘纓穿藍袍玄青褂齊到更衣所換白袍束白帶步行入皇華館正座文官由左門進武官由右門進分南北向立由禮生帶各官就拜位禮生唱排班跪舉哀約五分鐘以人多之故哀聲遠達無何禮生唱興復唱行三跪九叩禮畢各官魚貫而出禮成仍穿白袍白帶上轎同赴禺山關帝廟再行大行太皇太后典禮當各官到時俱在頭門外下輿總督與前祇用親兵一隊掩旗息鼓傘扇輿轎俱用黑色聞是日到者除在省各政界外尚有商務大臣張振勳及各官立學堂監督沿途兵勇林立異常森嚴警局派警員及消防隊數十名在門前一帶加意防護至各官散後猶上瓦面操演水龍以爲此三日預備又聞當時竟有數員仍穿戴翎頂吉服皇然直入者多被執事人喝退其候補各官又多有逕穿白袍前往不再入更衣所云

○紀政界在禺山關廟哭臨典禮 各官在皇華館舉行大行皇帝哭臨哀禮畢旋往禺山關帝廟舉行大行太皇太后哭臨哀禮各官未至之先有警兵百餘人並消防隊排列頭門前及東西兩門口不准閒人入內頭門之左爲更衣所用白板蓋搭進頭門數武爲拜壇上蓋白宜前後兩簷均垂藍白彩中懸素宮燈四個地下盡鋪原白紙皮拜壇上爲丹墀上則垂有黃絹紅一堂內安設龍牌用黃紙恭錄大行太皇太后遺詔前列宣爐香烟靄靄迨各官以次蒞至文官由左門入武官由右門入旋即行禮舉哀一如在皇華館時文武各官約共一百六十餘人各官散後則見有數警官巡視布置仍不准閒人混入丹墀上及飭勇將閒人扶出門外將大門關閉以免外人闖進

○張督定期舉哀之諭 督部堂張爲照得本月廿一日大行皇帝龍馭上賓廿二大行太皇后仙馭升遐應定例合率文武官員紳耆人等成服舉哀現定廿六日辰刻在皇華館關帝廟兩處分設公所齊集行禮遵例成服自本月廿六日起朝夕哭臨凡三日所屬文武官員紳民人等一律遵照毋違特示 十月廿五示

○地方自治研究社傳單 現奉部電得悉兩宮大喪薄海臣民同深哀悼省城十商雲集櫛比鱗次所有城廂內外大小街巷閘門應懸掛敬遵國制四字燈籠一對白地黑字挂白一條以誌哀感務祈照辦爲荷盛街大値理台照

○自治會佈告持服制傳單 哀啟者本月二十一日大行皇帝龍馭上賓二十二日大行太皇太后仙馭升遐天下臣民同深悲慟佈告進於廿六日到會舉哀持服凡我同胞均應遵例自廿一日起穿素服百日內不剃頭不作樂一月內不嫁娶各人家舖戶一律改換黑色燈籠藍色圖章其有未及遇知者應即告知改換以仰愛國之忱此佈 粵省自治會謹佈

○紀紳界在府學宮行哀禮 府學宮爲紳界哀禮之地頭門左之文廟設大行皇帝龍座龍椅一張其下照搭九級擺以黃布枘上設屏悲錄皇帝遺詔香案上燃綠色大蠟一對檀香一爐階下鋪草蓆數十張學宮之內進則倫堂則設大行太皇太后龍座錄太后之遺詔其鋪設與文廟等式一如政界前跪者左爲鄧小赤右爲丁伯厚約九十餘人在文廟哀禮畢旋入明倫堂行大行太皇太后哀禮約增二十餘人以此二十餘人先在明倫堂聽候故也

○紀各商團行哀禮 國恤佈告後粵省自治會戒烟總會廣州商會救災公所各善堂均派傳單佈請各商懸掛敬遵國制燈籠掛帛誌哀廿六日哭臨自治會戒烟會即在華林寺方丈堂設大行皇帝龍座又在三帥堂設太皇太后龍座均設牌錄遺詔預備行禮會員到者千餘人另赤十字會員數十人均蒞會禮式如各界門內外站有警兵以止閒人廣州商會即在敲會中座哭臨大行皇帝後座哭臨大行太皇太后龍牌寫大行皇帝慈禧太皇太后字樣商董到者卅十餘人救災公所即在廣仁善堂內之中後座行禮其餘各善堂各自行禮又佛山商會及自治會昨派代表魏張兩君到自治會調查禮節聞亦照式在該會哭臨矣又官立民立男女各學堂亦於是日各自行禮云

○張督已將奉到哀詔示諭軍民成服 督院張爲曉諭事照得本部堂接准北京來電本年二十一日酉時大行皇帝龍馭上賓十月廿二日未時太行慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙太皇太后仙馭升遐均奉電傳遺詔率士臣民同深哀痛現准禮部來電各省接電後應即率屬照例成服舉哀等因查定例詔書至至日直省文武各官率紳士耆老摘纓素服出郊跪迎至公廨安設行三跪九叩禮聽讀畢立舉哀復行三跪九叩禮又武官均成服廿七日三日內率紳士人等朝夕舉哀命婦等亦穿素服廿七日官員百日不嫁娶期年不作樂軍民人等男去冠纓女去首飾素服廿七日一月內不作樂照宮中大事之日爲始百日不薙髮等因應即依部電照例辦理合行出示曉諭

廣東日聞

○新任臬司已抵粵 新任廣東按察使魏桐前日已經抵省初擬在皇華館暫行駐節因該館已爲政界哭臨之所魏臬遂另租公館暫住概不見客至接印之期聞須俟還日云

○造謠者宜嚴懲 廿四日某華託名華僑公電粵督謂宮庭之變係有人下毒所致粵督接電後禁將此電宣佈旋將電達京又聞大吏復接軍機處電着嚴密防範不可稍有疏忽云云故近日頗爲戒備巡警各官及南番兩縣均

精華錄

記事　京省新聞

○紀光緒皇病危時情形　本月以來各御醫所開之方不能合光緒皇意每奉藥至輒云我不願飲此苦水十九日病危二十日東華午門關閉晨正亶邸往東陵中道回朝六樞臣醇慶世張袁鹿俱入儀鑾殿覲太后請作主太后命醇皇世子即日入宮六樞臣復請派醇王主持大事乃有攝政王之命現在勤政殿辦事二十一日張袁二軍機宿禁內

○張燕謀位置之難　張翼曾司開平礦務前赴英京涉訟得直聞某邸擬保張入農工商部幫理礦務以資熟手惟張已有侍郎銜不便再以丞參保荐故一時尚難位置云

○洋關執事人之烟禁　稅司行文各洋關調查洋關華洋執事人數衆多沾染烟習者在所不免請派員分赴各處詳細調查以便申覆

○貽穀案亦云可憫耶　貽穀清供已送軍機處核閱聞各大軍機皆深憫其辦事苦衷惟張之洞以貽穀語侵奬增祥事大爲不悅現某邸已盡力與之排解以息其怒云

○蒙古崇信黃教之深　自達賴駐錫黃寺及移駐雍和宮前後來京朝拜之蒙古官民約計三萬五千數百人之譜布施在四萬金上下蓋彼等信仰黃教最深每有貧病交加乞食扶持而來者故布施一金一洋者居多數極貧則獻哈達一方而已其敎之入人深也亦可知矣

○不賞何待　前日美艦來遊厦門麥道曾電托上海滬中洋行代僱待役厨夫等七百餘名頭等每名工資二十元二等每名十五元該待者到厦後美艦司令官以上下服役頗能周到大加讚賞犒以銀洋四千元經毓欽使等謂以此等犒賞應由華政府分給堅却不受美司令官始行收回各待者臨行時以毓欽使所議賞賞未見照發羣赴尙其亨公館面懇給賞尙諉之麥信堅卒之未及領賞分文云

○直隸聘用英人　直隸之礦政調查局禁烟局銅元局每局均延聘英人一員業已簽約矣

○湖北建製針釘廠　中國洋針洋釘爲外國輸口貨物一大宗鄂督以利益未免外溢特議定在漢口建一針釘廠前聘定西洋工程師業已到漢

○張之洞對於粵路政見　粵路自張之洞督辦大臣之命亟思整頓之法日前張在樞府議及此項問題究歸官辦商辦張謂此路若歸官辦固不免日久生弊即歸商辦其弊亦復不少其法總以官民合辦爲宜權在官利在民設一局所併一公司官民各有機關事權自能統一所有欵項無論出自官欵出自民間一律作歸路股旣無攬權舞弊之虞且有官民合力之效官操其權民享其利國家坐收成效路工可望速成如是較有把握云

○湖北鐵廠分科治事　漢陽鐵廠改爲漢冶萍煤鐵礦公司所有從前總辦會辦提調名目均一律裁去改爲分科辦事聞已派定李一琴爲總務長王閣臣爲商務長盧洪昶爲煤務長章文通爲庶務長云

○漢口錢業之恐慌　漢口錢莊怡生隆怡生和怡和興怡和利道生恒五家錢莊虧空共計三百餘萬十五日乃係比期週轉不靈相繼倒閉聞所欠均係官欵故警察局夏口廳均派弁勇臨場彈壓并由錢業幫董將帳目一併送交商務總會以備考查當經盧總理詳請鄂督維持陳督諭李藩司星夜渡江來漢向戶部銀行暫借四十萬分別開消而商界仍異常恐慌十六日凡用花票購物者無論何項牌名均不敢收用云玆將總商會稟報各錢莊欠欵照錄

怡生隆欠欵　天順祥十八萬　蔚盛長十五萬五千　濬川源九萬九千　中興和三萬八千　天成亨五萬　順義信四萬　大德通一萬二千　存義公一萬　大盛川三千　正金一萬五千　滙豐九萬　麥加利一萬　湘官錢局八萬　汴官錢局六萬五千　怡和興怡和利怡生和欠欵　潘庫十七萬　荊州道二十二萬　牙厘局十二萬　北官錢局二十一萬　南官錢局十四萬　麥加利銀行五萬　正金銀行一萬五千　德華銀行五千　法蘭西銀行三萬　滙豐五十萬零七千　大德通二萬二千　大德恒四萬五千　大盛川七萬五千　天順祥四萬五千　合盛元九千　世義興三萬六千　中興和四萬　耆成興一萬　晉祥四萬　義源三萬　永豐厚二十二萬　度支部押欵八萬　交通銀行押欵十五萬　道生恒欠欵未詳

源盛公司

啓者本公司自置在香港文咸西街門牌第六十四號實備資本銀弍百萬元專辦滙兌附揭洋面火燭保險生意凡通商口岸輪帆船往來裝帶貨物及本港小呂宋上海石叻等埠屋宇貨倉傢私貨物裝修均保無外意之虞保險章程悉按照英例辦理　諸君光顧請至本總局寫字樓外埠則由各分局及代理招待專此佈聞

滙貯銀両請到面議格外㫋就

小呂宋枝局設在小呂宋丕厘丕利街
上海枝局設在上海英界大馬路
石叻枝局設在石叻中街門牌九十一號
厦門枝局設在厦門關後街一百十二號

丁未年正月初六日　總司理人吳理卿謹啓

廣告

啓者本月初四初五連日在太平戲院演劇助賑蒙各善士樂助戲金及買戲票龍飲安樂水各欵災民實爲有賴但欵關賑濟諸待需用如間有未曾繳交者見報幸早日交到華商公局內本公所司庫員照收俾將演戲所得賑欵數目清扎爲荷此佈

光緒卅四年十月廿六日　香港籌賑八邑水災公所謹啓

廣東鄭亮先生像

西來新妙

鄭亮翁粵人也久客澳洲在該處醫學不甚廣於交遊實華僑之領袖邇者思與鱸膾遄回羊石與家人慶叙團圓復於穗城之故衣街門牌廿七號夥開仁信藥房其門如市適本局調查人員造訪蒙鄭君將澳洲往事詳細重題遂及韋廉士大醫生紅色補丸一節（據云）余寓居加路頓埠者已十八年矣此埠在澳大利亞之西境余在該埠販運什貨生意頗旺發售天下馳名韋廉士大醫生紅色補丸英國所出之調血妙藥消流甚大全澳家常之藥以此爲最以余見聞所及該埠之人服而愈病者甚夥自我回華之後見中國內地各處均有此丸發售實屬欣慰無疑此乃西來新妙理合傳揚忖思此丸近廿年間在外洋各邦經已屢立奇効則其將來之有大造於我四萬萬同胞者無待蓍龜查得此丸爲補血腦之良劑益氣益筋之妙品澳洲之人犯此症者莫不奉之如神明此丸又能立愈積滯不化肝經不和風濕骨痛種種各病此丸功深用廣名實相副故致表而出之以爲世告凡我同胞廣爲傳佈幸甚幸甚○全球之上所售之藥其消塲之大以韋廉士大醫生之紅色補丸爲最每逢羣醫束手僉稱不治之症得此丸之力而死裏逢生者以千萬計此丸常在新嘉坡海邊第一度吊橋脚上洋九章廉士醫生總藥局發售或向路第八號加8字牌門牌章廉士醫生總藥局採買亦可　每樽價銀一元五角　每六樽價銀八大元　香港代售處　屈臣氏大藥房　威建大藥房　德輔道中廣生行　德輔道中及大道中先施公司　永樂街瑞昌疋頭店　中環大馬路門牌一百十二號均泰洋貨店　永樂街四十二號華昌疋頭店　永樂街四十七號德昌榮疋頭店　中國各埠之著名藥房及大商店皆有此丸代沽

張大鵬白濁丸

此丸治黃白濁血淋沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重症二三服收功　清茶送下每服五毫　老招牌在香港上環大馬路弍百拾七號

扶元搜集藥膠

此膠解毒得法有益眞元興育統治花柳各症用膠一料毒消症愈收效至速有驗每大[illegible]

張大鵬醫花柳

包醫雜症限日全愈　止白濁三日　醫疔五日　消芒菓三日　醫痔瘰半月

敬頌張大鵬良醫

張大鵬先生醫術妙手回春踏入仵谷刀圭不用奏技奢然久已傳播香江名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀惟是先生不敢自矜雖蘭秘獨探術希盧扁仍自謂不如古人謙德也余類患惡瘡如核如瘰眠食俱廢蒙先生湯石屢施內外兼治不越旬日病已霍然自揆無以報先生惟有永矢弗諼敬告同羣俾知所趨向云爾　丙午年二月十一日弟黃祿芳拜啓

高陞戲院（國中興第一班）廿八日演

◎正本　黃忠斬夏侯淵　公爺創大和首本
◎出頭　石鬼仔出世　大牛通　王彥章撑渡　蛇仔生等首本

日　貴妃床銀二元　彈弓床一元二　對號位銀三毫　椅位一毫五　板位錢六十
夜　貴妃床三元六　彈弓床二元一　對號位銀四毫　椅位銀二毫　板位錢八十

電近拿鐘錶首飾選行

本行數十年來向沽上好金銀鐘錶寶石首飾貨眞價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打直街右手便諸君光顧請移玉步一十半　一千九百零五年八月卅一號　電近拿謹啓

香港文咸東街　李占記　占記機　留聲機器　南北唱碟

啓者兩號專辦各國名廠新欵鐘表花旗窩盾公司及衣利賤金銀表晏梳拿各式時鐘別欵留聲機器壹號藍牌嘜廣東唱碟北京內廷供奉會唱頭等戲片軍營千里鏡衛生藥水眼鏡風雨寒暑表選定本庄列明李占記字號密面幼工銀殼馬表減沽六個月每個銀五員捌毫正常有上等鐘表事件特式精巧傢私發行并聘名師風雨表等鐘表機器洋琴龍無分枝別號除此兩號外惠顧請至是荷再者富商貴號夥伴衆多如有揭借等項必要李蘭馨親筆簽名爲實否則爲經手是問與兩號無涉此佈　李占記　占記機　同啓

新到　漢文映相初學書（發售每本價銀三毫）

此書專教映相映景沖片晒相及較藥料諸法齊備常有映相乾片鏡箱各等藥料及福州漆器洋貨傢私發客　鋪在中環大馬路門牌十九號　光緒卅四年八月初一日　萬耀榮啓

花冷士助思巴　天然透邪水

此水極靈驗極可口凡醫生咸謂能治大腸秘結肝經多故擬肥無度酒風脚痛風濕痺痛等症各處皆有發售　一千九百零八年五月廿六號　廿日二

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉燈件水喉車路材料車房器具及起造物件工字鐵丁字鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件價甚相宜商賜顧請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷　本號電話第七百六十九號　庚子年正月廿二日　羅贊觀謹啓

太平戲院（演環山玉班）廿八日演　大送子

◎正本　沙灘大會
◎出頭　廿四孝閔子推車

（日）彈弓床一元　貴妃床六毫　對號位毫五　椅位錢七十　板位錢三十
（夜）彈弓床二元六　貴妃床銀九毫　對號位銀四毫　椅位銀弍毫　板位錢四十

省港澳輪船公司船期告白

來往省港輪船列左

○往省船期　除禮拜日不計每早八點鐘有船由港啓行往省又除禮拜六日不計每晚十點鐘有夜船啓行往省

○來港船期　除禮拜日不計每早八點每晚五點半鐘有船由省來港

（上列各船皆載運郵信爲省河之最巨最快者客樓格外華麗房倉加意整潔）

○河南二千三百六十三噸　○佛山二千二百六十噸
○金山一千九百九十五噸　○香山一千九百九十八噸

（由十月廿七日禮拜五起來往省港日夜輪船行期）

	由港往省		由省來港	
禮拜一日	早香山八點	晚金山十點	早河南八點	晚佛山五點半
禮拜二日	早河南八點	晚佛山十點	早香山八點	晚金山五點半
禮拜三日	早香山八點	晚金山十點	早河南八點	晚佛山五點半
禮拜四日	早河南八點	晚佛山十點	早香山八點	晚金山五點半
禮拜五日	早香山八點	晚金山十點	早河南八點	晚佛山五點半
禮拜六日	早河南八點		早香山八點	晚金山五點半
禮拜日		晚佛山十點		

港澳船期

十月廿九即禮拜日　○瑞安輪船　上午九點鐘往澳　下午五點鐘返港

○瑞安輪船　常泊永樂碼頭　每日晨早八點鐘往澳　下午兩點鐘返港
○瑞泰輪船　常泊本公司碼頭　每日晨早七點半由澳來港　下午弍點由港返澳

（客脚列下）大餐樓四員　來回票七員　二等位壹員五毫　三等男客六毫　三等女客五毫　大艙客位四毫　（香山　瑞泰　兩船客脚一樣）

省澳船期

○海生輪船　每逢禮拜一三五日上省　禮拜二四六日返澳　（省城泊源昌街碼頭）

◎省城梧州輪船　西南五百八十八噸　南寗五百六十九噸

上列兩船每逢禮拜一三五日上午約八點鐘一船由省往梧州同日上午八點半鐘一船由梧州來省往返程期五天船上客樓雅潔全船電燈輝煌欲更知詳細者請到大酒店對面酒店行二樓省港澳輪船公司寫字樓或船辦房詢問

省港澳公司兼有貨倉出貨在皇后大道東九十八號

光緒三十四年二月初一日　省港澳輪船公司　渣甸洋行　太古洋行　同啓

華廉士紅色補丸

格外平沽　躉買相宜　瑞昌疋頭號啟　智滘泰來街門牌四拾壹

眞光公司　樓上舖面　不弍價

啓者本公司創設洋貨曾經數載自增開新店擴張樓上貨必機羅萬物樓則更上數層所有環球上品物之精美價値之公平久蒙　紳商賞識士女稱揚現屆夏往秋來寒到暑去貨當改良而除舊物必求美而取新今已辦到歐美各國應時之縐任絨西衣絨北機羽紗羽絨羊毛笠衫衛生衣寶線襪毛襪全毛金山氈海虎氈絨枕鴨絨被蘇杭緞羅綢綿疋頭唐洋新衣鞋靴學堂操衣器具上海男女學士靴鞋金銀鐘錶留聲機器唱碟磁器燈色洋畫鏡屛藥子伙食傢私床傢私什物擧凡各樣無美不備無價不廉舖面陳列輝煌樓上彌爲美麗敢請　士商光顧定從優待或遠處寄銀取貨亦定依期妥附各貨發行格外相宜（德律風第八百壹十壹號）

舖在中環大馬路門牌一百二十六號　一百二十八號　又壹百六十四號　香港眞光公司披露

省港夜船告白

哈德安　逢禮拜一三五上省　禮拜二四六返港
播寶　禮拜日禮拜二四上省　禮拜一三五返港

香港泊楊泰興碼頭每晚十點開行　省城泊沙基口每日五點一角開行　頭等房每位五元任帶眼人一名在內　二等房每位二元　樓上每位壹員二毫　大艙每位五毫　本船堅固快捷招呼妥當無誤　法華郵船有限公司謹啓

萬安公司兼保火險告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保洋面輪帆船隻貨物無意外之虞開創二十餘年經理悉臻妥善久爲中外所深信玆由昨年丁未七月初二日起在本港兼保火險所有屋宇舖倉傢私貨物均可受保　鉅商賜顧請至大道西門牌第二號本公司總寫字樓投保是荷此佈

戊申年二月初一日　司理人關少峩謹啓

壽堯齡精醫內外雜症

香山　鎮石補天丸　眞人還睛丹　呂祖養生丹　少林寺跌打丸　[illegible]

本堂遷往中環大馬路永安街口二樓　光緒卅四年元月廿六日

華洋織造公司叙會

啓者本公司擇拾壹月初一日假港上環德輔道中二百十六號[illegible]聚集之期凡屬股東[illegible]玉是荷

戊申年十月十七日

華字日報船頭貨價銀行行情

戊戌年拾月廿陸日禮拜肆入口船頭列左

英火船名桂林 由烟台載來雜貨 太古洋行
英火船名中國皇后 由雲哥華上海載來雜貨 昌興公司
德火船名昔奴 由海口海防載來雜貨 源昌
英火船名海門 由汕頭載來雜貨 德忌利士

廿柒禮拜五入口船頭列左

德火船名高壽 由庇里文星架坡載來雜貨米 源昌
德火船名加大利臣 由海口海防載來雜貨 鴻發公司
英戰船名亞扶烈 由馬士灣到
英戰船名堅地厘 由馬士灣到
英戰船名鴉士扶 由馬士灣到
英戰船名華佛 由馬士灣到

法國郵船名多俞 准拾壹月初壹日下午開行往西貢星加波哥林保等
美國郵船名美洲丸 准拾壹月初五正午開行往上海日本橫濱舊金山
英國郵船名澳臣 准拾壹月初五正午開行往上海日本橫濱舊金山
英國郵船名士那 准拾月廿玖日開行往星加坡庇能哥林保等
德國郵船名布連 准於拾壹月初式日開行往星加坡哥林保
美國郵船名西伯利亞 准拾壹月拾式日正午開行往上海日本橫濱舊金山
美國郵船名支那 准拾壹月拾玖正午開行往上海日本橫濱舊金山

往小呂宋新金山等◎船長沙 拾壹月初壹正午開行 太古洋行
往小呂宋新金山等◎文尼剌 拾壹月初拾開行 鴻發公司

往上海神戶武治◎船南生 廿捌日正午開行 渣甸公司
往汕頭海口海防◎船東 廿捌日下午四點開行 太古洋行
往海口海防◎船大利臣 廿捌日下午開行 源昌
往汕頭上海武治橫濱◎船思士厘 廿捌日開行 鐵行公司
往小呂宋◎船沙非路 廿玖早開行 宜公司
往寧波上海◎船紹興 廿玖早開行 太古洋行
往天津◎船昌陞 廿玖日上午開行 渣甸公司
往汕頭廈門淡水◎船大仁丸 廿玖日上午九點開行 大阪公司
往星架坡庇能哥林保孟米◎船影島丸 廿玖日下午七點開行 日本郵船
往海防◎船海陽 拾日正午開行 德忌利士
往汕頭廈門福州◎船金比亞 拾日下午開行 法公司
往上海神戶橫濱◎船支那 拾日下午開行 山公司
往石叻庇能林保◎船廣威 拾日開行 杭公司
往三水梧州◎船 拾日開行 裕德盛
往廈門石叻庇能◎船豐遠 拾日開行 鴻發公司
往西貢◎船芝地衣 水貨搭客 拾日開行 瑞記公司
往廣州赤坎◎船 初壹日開行 渣甸公司
往上海神戶橫濱◎船伊豫丸 初壹日開行 日本郵船
往星架坡庇能哥林保孟米◎船武丸
往汕頭◎船 初壹正午開行 大阪公司
往八打威三巴冷泗里末◎船芝剌執 初式日開行 鴻發公司
往古達山打根◎船般島 初式日開行 太古洋行
往汕頭廈門安平◎船潮州 初式日上午開行
往海防◎船直隸 初式日開行
往上海神戶橫濱◎船日光丸 初式正午開行 日本郵船
往三水梧州◎船 初四日開行
往海防◎船 初叁日開行
往安南西貢◎船堤岸 初叁日開行 鐵行公司
往上海◎船 初四日下午開行
往他士參島◎船八幡丸 初肆正午開行 日本郵船
往西貢◎船 初叁日開行 渣甸公司
往小呂宋◎船福生 初肆日下午一點開行 渣甸公司
往星架坡庇能哥林保◎船 初肆日開行
往上海橫濱◎船中國皇后 初五日開行 昌興公司
往小呂宋◎船加利 初五日開行 宜公司
往倫敦◎船 初五日開行 太古洋行
往神戶橫濱◎船備後丸 初五日開行 日本郵船
往烟台天津◎船 初五日下午開行
往小呂宋◎船 初五日開行
往星加坡庇能◎船 初五日開行

往上海神戶橫濱◎船加賀丸 拾肆日開行 日本郵船
往神戶橫濱域多利舍路◎船 拾伍日開行 日本郵船
往星加坡庇能哥林保孟米◎船 拾式日開行 日本郵船
往上海神戶橫濱◎船土佐丸 廿玖日下午開行 日本郵船

新沙杯沽十號孟米紗五十包
新沙宣沽十號孟米紗五十包
舊沙宣沽十號孟米紗五十包
又沽十號孟米紗五十包
又沽十六號孟米紗五十包
又沽十二號孟米紗五十包
又沽十二號孟米紗五十包
又沽十六號孟米紗五十包
衣布沽十號孟米紗五十包
紹和沽花生肉百包
又山東墨魚十五包
又大粉絲四十包
和隆沽上金菜十包
又廣寧青豆三千担
又廣白完豆二百担
又金元豆二千担
永成沽新鳥豆五百担
又大紅皮牛根五百担
又沽淨山花蛋四件
又津冬菜八十箱
又天津冬菜八十包
◎米市如常

一百零六元
一百零九元
一百十六元
一百十一元五
一百零五元
一百三十三元
一百二十九元
一百零二元
一百十八元
六十二元五
五十四元五
十四元五
二十七元五
三十二元五
十元一毫
二十元六
二十元九
十五兩
一兩零八

本港水客
（下同，各行俱作「本港水客」）

◎新公煙價壹千壹百陸拾元
◎舊菰煙價無盤

◎新公煙價壹千零陸拾元
◎舊公煙價壹千壹百陸拾元

光緒戊戌年拾月廿柒日 即西歷拾壹月式拾號 禮拜五

生銀價壹式 「銀行沽出」
司理（銀行買入）

即期 三個月 天寶 滙票 英京電滙 壹零捌柒五
四個月 滙票 英京即票
三個月 期票 英京即期 壹零捌伍陸式五
六十天 期票 佛郎即期
四個月 期票 日本電滙
孟買即期 上海電滙 壹零柒五
舊金山電滙 石叻電滙
花紙 屯銀 八打威電滙
日本紙 英京生銀
雜銀 中國銀
勞勞 雜銀
大日紙
花旗紙

船頭電音

大古洋行火船名直隸 廿五日由海防開行約廿玖日到港
太古洋行火船名杭州 廿五日由海口開行約廿八日到港
法公司火船名海南 廿五日由上海開行
鴻發公司火船名開 廿六日由汕頭開行約廿八日到港
招商局火船名金彼亞 廿六日由上海開行
日本郵船名神戶丸 廿七日由雲哥華開行約式拾日到港
西船火船名崇 廿四日由星加波開行
東洋公司火船名 廿七日由星架坡開行約初叁日到港
晏公司火船名 廿四日由星加坡開行
天祥洋行火船名 廿五日由士厘開行
裕德盛火船名 廿四日由汕頭開行約初壹日到港
太古洋行火船名 廿四日由上海開行
渣甸公司火船名 廿三日由孟米開行約初四日到港
太古洋行火船名大原 廿陸日由新金山雪梨開行約拾壹月廿壹到港

啓者本行啓有堅固快捷火輪船名
◎香港 前往海防埠 准十月廿九下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 孖地洋行謹啓

啓者瑞記洋行啓有堅固快捷火輪船名
○刁拖布連士 往烏約波士頓埠 准十一月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本分局面議此佈 瑞記分局謹之

往上海日本檀香山舊金山

本公司各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人貝均以道錄相待飲食茶水床鋪一概妥當 搭客票價 往上海每位銀拾七員 往神戶每位銀廿四員 往橫濱每位銀式拾式員 往長崎 檀香山每位 不用稅金 男客金銀五十一元 女客加收金銀四員 ○往舊金山每位 另稅金英銀九員 男客金銀五十壹員 女客加收金銀五員 ○往本公司兼搭歐洲各國及大呂宋等埠凡往歐洲泰西及南北美洲各內埠可由火車到舊金山由火車到紐約或由火車至別處均有一定價值 ……

本公司各輪船到埠須要者查清楚凡附貨物必須在本公司取單……

花旗輪船公司
代理東西洋輪船公司代理人 旗昌洋行

大阪商船會社

（每月常期往川中來往之國南及台灣上海等埠）

成式收減位客等式頭汕州福往

往 租 灣 那 埠
◎耶濃毛馬豊

前往汕頭廈門淡水埠
◎城津丸
◎大仁丸 准廿九日上午十點開行

往上海汕頭廈門福州
◎長順丸

前往汕頭廈門安平埠
◎津州丸 准十一月初二日早開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無誤且通船電燈電鈴位置舒適 ……
光緒廿四年六月廿五日
大阪商船株式會社謹啓

往日本檀香山舊金山（東洋汽船）

往日本崎神戶橫濱 ……

戴東奇牙醫

牙鑲 ……

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
◎紹興 前往寧波上海埠 准十月廿八日開行
◎長沙 前往咖打云新金山埠 准十月三十日開行
◎大名 前往小呂宋埠 准初一下午四點開行
◎直隸 前往海防埠 准初二上午九點開行
◎松江 前往伊路宿務埠 准初八下午四點開行
◎大丹 前往域多利溫哥華打金蘭些路等埠 准十壹月初拾日開行
貴客搭船附貨者請至本行面議此佈 太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
◎海陽 此船由本公司所到港 前往汕頭廈門福州埠 准初一日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 德忌利士謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
◎加大利臣 前往海口海防埠 准十月廿八日開行
◎嘉連利 前往汕頭埠 准十月廿八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環本號面議此佈 代理人鴻發公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
◎金山 前往西貢埠 准初二日落貨初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈

往三水梧州埠

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船二隻名廣威廣十二三十日廣泰准初二日啟行前往三水梧州等埠
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議價目相宜此佈
光緒廿四年十月十七日 杭無公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
◎昌陞 前往天津埠 准廿八日正午開行
◎南生 往上海神戶橫濱武治 准十月廿八正午開行
◎同陞 前往上海埠 准十一月初一正午開行
◎源生 往小呂宋埠 准初四下午四點開行
◎福生 前往石叻庇能架剌吉打 准十一月初四開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 渣甸公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
◎堤岸 往前安南埠 准廿九日落貨初三開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 上環鐵行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
◎芝地衣 往西貢埠 水貨搭客 准十月三十日開行
○般島 往古達山打埠 三十落貨初一日開行
◎芝剌執 往八打威三巴冷四厘孟家室埠 准十一月初一落貨初二日開行
以上兩船皆有七千餘噸位客位寬闊招呼妥善
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 鴻發公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
◎豐遠 往廈門石叻庇能等埠 准十月三十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議此佈 裕德盛謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名
◎大井 往域多利溫哥華等埠 准十一月初八日開行
貴客欲搭船附貨者請至德輔道一百六十七號此佈 南泰合記謹啓

日本郵船公司船

（輪船由港開行前往各埠日期）

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
◎影島丸 往星架波哥林步孟米 准十月廿九下午開行
◎伊豫丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十一月初一日下午開行
◎神奈川丸 前往星架波哥林步孟米路倫敦安特衛等埠 准十一月初二日天明開行
◎日光丸 往長崎神戶橫濱埠 准十一月初二正午開行
◎高崎丸 前往上海神戶埠 准十一月初三下午開行
◎八幡丸 前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨美利畔等埠 准十一月初四日正午開行
◎備後丸 前往神戶橫濱埠 准十一月初五上午開行
◎加賀丸 往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十一月拾五日下午開行
本公司代理日清汽船公司專接漢口長江各埠貨物
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 日本郵船公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
◎蘇化力 前往域多利打金蘭埠 准十月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 天祥洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
◎中國皇后 往上海日本雲溫哥華 准十一月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興輪船公司謹啓

八邑籌賑水災公所告白

〇勸捐部 初一再舉書記二員

阮靄如 張郎軒 盧冠廷 黎受卿 劉泮樵 黃寶泉 易禹平 余青之 梁澤周 李奕生 趙芳學 陳芳圃 唐麗泉 呂子雲 雷海南 鄧翼山 葉壽如 黃敬敏 陳杏橋 李宗活 鄭錦賢 方傑仲 林戊 易珍甫 黎紀東 陳少泉 譚甘洲 林瀛若 趙怡堂 盧靄和 林伯甫 陳純波 陳鑑 陳國周 李佐恩 廖隆棠 洪冠山 趙子泉 胡卓凡 劉迪生 陳樾臣 麥持隆 馬汝達 胡

陳席儒 吳理卿 陳天申 陳樾學 謝明初 李寶葵 謝詩屏 張詩權 余石儔 李瑞石 梁廷美 尹文增 盧佐臣 楊郁之 黃錫標 陳 余燃廷 方傑廷 黃紹稷 李煥廷 梅瓊宗 陳禮廷 麥鑫泉 林維亭 關雲達 謝翼賢 源錦生 李華仲 陳煊芹 盧兆琴 吳 楊 陳樂賓 羅鶴華 陳泉

張心湖 鄧禮賓 葉惠伯 吳秀生 伍漢墀 莫藻泉 黃光堂 胡鏞雲 胡鼎三 陳孔欽 黃介存 鄭源敬 容翼廷 譚傳祖 李卓卿 朱 李星衢 朱昌明 陳參橋 余介彥 陳孔亭 黎榮滄 周祖近 余月和 易卿方 劉鼎屏 李鏡三 張仲球 葉侶珊 李升幹 盧廉若 岑倩詞

岑季翹 雷心泉 鄧志昂 鄭壽民 洪子良 黃曜東 陳洛川 李茂之 趙恒安 羅雪甫 劉竹鄉 羅遜初 蔣梅石 鄧衡芳 趙卓號 朱永安 譚祝三 葉傑臣 趙頌德 余中瓊 梅相迺 余炳南 李瑞如 張祝軒 周耀山 胡 伍尚熾 伍 譚義 容寶嚴 何是橋 盧子父 羅湘明 徐煥文 陳雨泉

蔡季文 朱式如 李南田 招雨川 陳殿臣 蘇仲衢 崔祥嶧 張嵩之 梁仁學 潘蘭甫 黃卓史 陳春生 黃迺泉 李石朋 伍于利 陳作宗 余寶舟 曾毓山 黃伸韶 甘捷三 林煥然 黃才桼 方泉柱 周家堂 易虎傳 區雲文 李瑞亭 蔡鵬生 趙立夫 楊信朋 侯壽生 陳楚南 黎晴卿 軒

〇文件部 岑倩五 譚敦詞 羅春山 朱光澤 〇押賬部 梁榮君 湯光石 胡章 胡濟漁 譚喬源 鄭現櫃 陳國光 羅秉泰 〇會計部 〇會計部 〇調查部 鼎卿之 鄭友 麥米部 購務部 甄乙朝 羅熙戲 〇演文 徐煥裴 黎季香 陳滙泉 鄭少 吳

楊冠賓 陳樂 譚鶴泉 羅鑫華 吳葆君 張卓泉 趙伯濤 梅詩權 任鶴雲 李煥墀 彭德齋 李升煥 黃占記 鏡記 徐君勉 伍慈子 楊碧池 顏恒甫 楊光秋 李自重 李鼎 侯南 吳翰 方宜參 司徒錦池 關杜臣 勞覺彬 余吉昇 司收部 支部 李煜堂 馬應彪 吳 林 梁德 羅有章 甄石泉 鄭富 聶組織 何冠文 黃汪樓 林護波 黃 關心 部

李宗 盧雨幹 岑倩詞 宋杰生 羅熙朝 廖鶴屏 曾譜恩 林春湖 梁鶴樓 鄭蘭齋 陳子丹 趙燕屏 李德齋 劉紳朝 岑季翹 陳少白 黃世仲 譚舜渠 何藻雲 甘鼎卿 馮憲晨 伍于簪 余表進 黃覺生 陳添彥 莫友二 譚文鉅 黎榮洛 朱廣階 余纖庭 吳啟 陳宜讓 阮荔川 伍竹林 黃光澤 李文 趙少朴 李佐周 陳植廷 黃錦 黎晴軒 譚子剛

鹿子溯 羅子明 徐煥文 陳雨泉 馮樂園 王佐廷 李聘雲 陳容大 潘日昇 歐松圃 李樹南 劉蔭泉 譚時欽 葉達初 李方卿 馬永陶 秦少琳 黃卓如 伍藻平 覃階人 代表男 胡鼎堂 胡經春 胡倫雁 甄在襄 周沛文 勞陳亨 雷月波 游敏臣 乾周家 余田二 余達才 葉才君 吳竹泉 梁庭生 黃炳耀 鄭管銘 陳昌運 黃炳耀 林喬輪 黎乙畝

侯壽南 陳楚卿 黎晴軒 黃冠朝 聶冠文 鍾錫番 伍聰棠 羅秉衡 周香亭 譚甫卿 李堯階 張馨田 鮑德恒 胡鼎男 老次乾 吳爵廷 馬少進 羅盛行 戴表墀 代表人 甄乙燊 譚文如 伍藻和 周益之 黃育五 黃魁 甘沛林 鄭 陳晴波 朱巧德 葉古五 潘達賢 陳廣慶 馮爵臣 林子英 馮爵川 鄧仲澤

阮荔川 梁建安 馮香泉 何樂琴 程曉波 胡煜玲 以上各員經衆舉定請各部長以便分班任事如尚有熱心君子隨時可以加入勸捐部份尚祈踴躍集會商邀民幸甚此佈

光緒卅四年十月二十三日　香港籌賑八縣水災公所謹啓

中法大藥房主人披露

合田閣開礦之用以便諸君採買　一千九百零七年四月六號啓

燕醫生藥

解鬱藥　除痰藥水　國家藥　[illegible]藥

光緒卅四年十月　[illegible]

香港永樂街 瑞昌足頭號啟

鼎豐號廣告

慨自中國[illegible]獨謀[illegible]自強[illegible]小而[illegible]爲國[illegible]廿餘年[illegible]集股本設廠[illegible]成此梘[illegible]以祛[illegible]以辟穢[illegible]稿悅[illegible]波幾[illegible]

各款香梘

五十磅　式拾條庄

四十磅　式拾條庄

五十二打庄　七拾孖庄

伍彩梘仔

洗衣梘粉　清香條梘　清香條梘　清香孖梘　清香梘　諸色什梘

光緒卅四年十月十四日　香港南北行街阜康行內興商行司理人鍾耕餘啓

[illegible]公司廣告

啓者本公司專辦各款洋貨疋頭兼接做西國女裝衣裳親到本公司或延上門裁度均聽其便茲新到各色線仔絨厚絨羽綢羽絨雨衣布窗門花簾珠被毛巾手巾鏡器香水香梘絹遮花邊笠衫手笠鞋帽手襪線襪等所有之件俱合中西男女所用價甚相宜現在品物衆多未能盡錄諸尊光顧請移玉步是荷

丁未年九月初八日　中環德忌笠街第拾號[illegible]公司啓

造大小機爐輪船

啓者本廠自同治初年開張至今四十餘年久馳名精造新式各種大小機爐輪船等利便堅固巧究異常兼辦外洋銅鐵銅器皿前在灣仔今遷往下環大馬路東門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河南洲嘴新街口均造各種大小機爐輪船諸小廠面商或省小欖亦可均聽其便此佈

光緒三十二年正月初六日　香港下環大馬路同昇機器廠謹啓

歐陽瑞昌

馳名毛雞酒

本店常有狸酒發售　歐陽瑞昌謹啟

[illegible]

聲明

本公司因生意不前於八月中已經停止買賣本公司係專做荷蘭水生意并未兼做別業亦無向外間揭借銀兩又無担保等事如有用本公司花邊圖章向人揭銀或担保滙單銀兩等均歸經手人是問與本公司無涉特此聲明週知爲實

十月廿三日　總經理人劉垣如啓

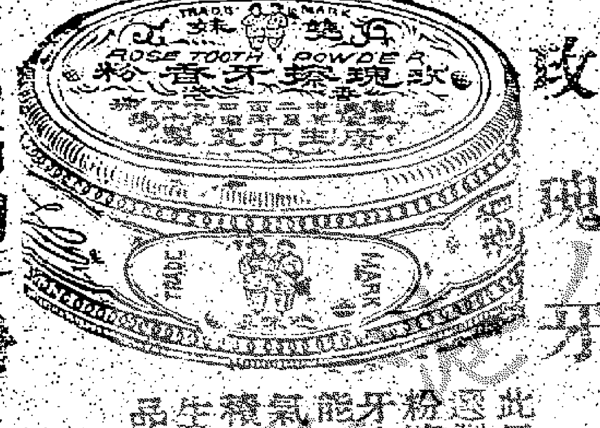
協安公司

本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無慮外之虞所有保險事宜悉照英例辦理併附揭滙兌各埠銀兩諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳[illegible]謹啓

啟者本[illegible]自製各款精品花露水生髮油男女粧飾貨物發行

玫瑰牙粉



此牙粉乃由化學選製者常用以此粉擦牙能使永無牙痛固根潔齒除穢且氣爽去疫祛風之患衛生中不可少之佳品也

大盒壹毫　小盒六仙

顚佈力牙粉

擦牙香

特別固齒去牙積香

去牙積香條每枝三毫半

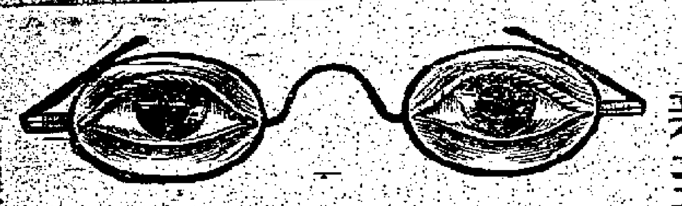
每盒一毫半　每罇式毫半

張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行深明生髮之理致取各種藥材精製成油馨香爽滑能祛風去垢永保其髮潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧則髮落如秋風桐葉零落堪傷者無此油補養之必首如飛蓬零零可歎豈不負此春華乎此油誠爲閨閣名姝妝臺妙品也

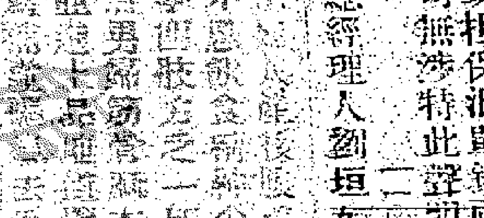
大罇五毫　小罇二毫

廣生香港大[illegible]號每條四毫　小[illegible]每條式毫

新到各款衛生眼鏡



新到時款金銀彈弓及各款眼鏡并有器皿可較男女老幼深淺近視之眼目能觀遠近以較至合爲度價比別號可保平過半之多近日辦到茶晶墨晶淡藍等眼鏡以備出入於日力過猛時候常帶一對爲保全眼目之要品也金牌每對銀五元銀牌每對二元



[illegible]

乾坤者陰陽也血氣也男女也此九六補血氣調和陰陽男女老少諸虛百損各症均宜有病退病無病常服病不生身體强健益壽延年有補天換世之功誠衛生之聖藥也請嘗試之

今將所治諸症詳列

男子中年生計操勞憂思過慮傷損精神四肢困倦氣喘心驚怔忡健忘夜臥不寧飲食少進或因酒色過度耳鳴眼花腰膝酸軟　飲酒過多嘔吐不止精神困倦　氣虛　虛牙痛夢遺滑精　氣弱脾虛　四肢浮腫　心氣常痛氣鬱不舒夜夢心跳盜汗自汗不思飲食　[illegible]

產　月經不調或先或後　月經作歎或似有孕或似閉經　人壯血瘀　疼痛遊走腸鳴　白帶白淫經年不止　經期不定血色不常頭暈眼花腰腹刺痛四肢無力精神短少　產後各症氣血兩虛精神困倦　飲食不思　二十餘歲經尚未通時常腹痛　五十餘歲經尚行而淋漓者　老年少年血氣衰弱時常有病常服百病不生精神壯健與及氣血兩虧　勞傷吐血　面色青黃　膽汁泛溢　心氣怔忡　衰弱血枯　左癱右瘓　腰硬如癱　背骨疼痛　筋絡抽掣　半身不遂　筋絡刺痛　龜胸狗肚　腿骨痠痛　脚氣衝心　山林瘴氣　瘡疥痲疹　瘰癧陰疽　發熱病後　諸虛百損　翻胃嘔吐　氣虛頭痛　積滯頭痛　風濕骨痛　婦科各症　五色帶下　經來過多　經來過少　肝經各症　腎經各症　境地變遷　無故哭笑

以上各病舉其大略猶未盡述此丸每日服三次每次一二丸症重者每次加至三丸小兒減半飯前飯後清茶送服每罇價銀五毫

胡源敬美國

西法牙

胡源敬牙大科醫士台鑒　弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成況價廉而美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言登報端聊當鳴謝俾牙患者知所教於先生也敬叩台安

館在中環大馬路四十一號二樓由橫門直上即舊館左鄰第五間

如有牙患諸君請移玉步是荷

香港屈臣氏大藥房弟麥士肥啓

潤髮洗頭水

髮者血之餘也故理髮定常洗濯使無垢積通活血管令勿閉塞則生機大暢而無腦骨諸弊矣本行配製此藥水能祛風去積除穢滿膩之虞不有通血活腦潤髮之功無屈縮乾脆枯斷之虞論唐裝西裝男婦老幼皆可適用每次以此藥水一份開熱水約四拾份洗法與平時一樣洗之則垢積自然化去再用清水過一二次則膩去而爽然潤滑可觀矣

壹號[illegible]水

本行[illegible]日精益求精自製各種花露玫瑰香水[illegible]蟾蜍等香[illegible]色均有辦儲以便貴客之嗜好者試如携罇到散買亦可代餉以精緻之裝璜散買每安士四毫　四安庄花身罇每瓶式員　二安庄花身罇每瓶壹員一毫五仙

除痰止咳藥

此藥水能治咳嗽傷肺咳喘痰破氣逆喉哮痛肺塞胸悶痰能醫幼童性和除痰

不拘寒熱每日服三四次每次一茶匙折半將藥水先搖動俾得和勻然後服之立效

大罇價銀二毫半　中罇式毫　小罇價銀二毫

爆拆潤皮香膏

秋冬時風雨寒凍頭面手足爆拆用此水搽之自然油潤生香婦女開粉塗面其色嬌艷可人用番梘洗面或剃頭剃鬚後其面皮綑拆用此水搽之自然覺爽如常請爲試之

大罇銀二毫　小樽銀一毫

每盒一毫五仙

口唇爆拆玫瑰膏

每盒二毫

（以上名貨批發價銀格外相宜）

總發行處 廣生行

澳門福隆新街門牌三十三號

香港德輔道中二百四十八號

粵東省城英昌街南約第十號

山甸醫士電帶功效證據

本公司電帶能醫百病屢奏奇功無論士官紳商凡經採用均承惠書讚頌近又蒙鄭明府給以證書一紙謹登報端以伸雅意可知此電帶確有功效歷試不爽至於電帶價目說明證書及投贈等均附天然衛生書內直接衛生要畧欲閱者將姓氏里居緘達即寄閱此報無論遠近一律寄送不受分文

香港道后大道卅四號式樓山甸電氣公司

一局分設廣州城大新街中約百七十八號

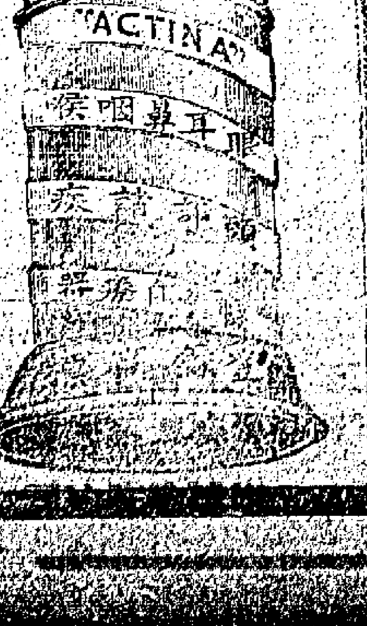
一寄售處在廣州城內雙門底惠建藥房

佛山鎮寄售處　瓦巷生昌號蘇杭雜貨鋪

發聲振聵新論敬送

內附價目及證書有意取看新發明得聞此書者請向尊處(無論遠近均即寄送不受分文)香港大道中三十四號樓上華順商行謹白支店設廣州城大新街壹百七十八號門牌

益田氏拿懷中自療器專治眼耳鼻咽喉肺胃肝各科龍戒咽與嗎啡等患及頭腦痛氣痛哮喘喉痛等症其用法可以不藥而痊且無費事失時之慮專家可用百病能醫誠無雙妙品也其餘擅醫各病不能盡錄欲知其詳者另譯有



華[illegible]商行[illegible]啟者昨蒙拿懷中自療器一具[illegible]實行代理此器所治各症經驗非常是於活人之方別開生面實足與電帶之精製神效相同不特部病所資兼於衛生有益洵爲世之無上妙品也鄙人屢經試驗即覺通暢清爽名不虛傳特誌數言藉酬嘉惠區區搦管不盡揚專勸佈復順頌時祉不具

二品頂戴補用道署廣東廣州府事陳望曾啓

振剛精神

本公司代售之振剛精神丸實爲衛生治病[illegible]凡人腦筋衰弱[illegible]病後生起居不事[illegible][illegible]

代理人香港屈臣氏大藥房

洋面火燭兼燕梳告白

啓者本行代理洋面火燭兼燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇鋪棧貨物衣箱傢私等件無外意之虞倘有不測賠償快捷規矩美善諸尊光顧請移玉至上環德輔道街門牌第十八號本分局向陸學周兼商是荷此佈 子四號

光緒廿六年正月初六日 梁鋤滑治行啓

孖地洋行新式貨物

本行常有線衫 線褲 洋遮 洋氈 香水 疋頭 雜貨等物出售價錢相宜此佈

光緒卅四年捌月十三日 孖地洋行謹啓

西醫何高俊

統理大小內外男婦兒科及接生全科 醫館在大道中一百四十四號三樓(由車利街上)(即永安街口對面)

光緒卅四年八月初十日啓

補腦汁

腦爲一身之主其腦氣筋纏繞遍身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無腦不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不能分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦遇身手足之能知痛癢冷熱軟硬澁勒及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必庸愚之輩也若腦氣無力則必諸多疾病腦氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補腦一法已經多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

◎每大瓶式員 每打式拾員

◎每小瓶壹員式毫半 每打拾式員

香港[illegible]門牌四拾壹號 中[illegible]安公司

提防假冒採藥知津

醫學乘精化學精五洲齊仰艾羅名釀成玉液瓊漿味普酒楊枝救衆生此句趙仲翁服艾羅補腦汁收效惠贈佳作 看艾羅諸君試補腦汁保證書便悉此汁之秘製奇功誠非輕易也昔人判智愚由心思立論孰知五臟主權全歸腦力心如樹幹腦如樹根而補欲其幹強盛正若緣木求魚必不可得自艾羅補腦汁一出腦論發明識其論者始知培本服其汁者智慧隨生由是艾羅艾羅之聲攻入耳鼓者實先有奇功而後獲美名豈漁利者可能冒效故本藥局之艾羅補腦汁牌號業經存案如有假牌混售定即稟控究辦決不稍徇茲特專設總發行所◎一在香港永樂街雙門四十壹號中法老藥房分局◎廣東省城雙門底中法分局及太平橋頂中法分局已上三家均有批發專權別家不得混冒本主人以救世爲懷護防市上無耻之徒偽藥冒效祇圖利貽害及衆故特聲明各總售處以便仕商採買知所問津庶不至求益反害爲若輩所愚是本主人之志願也

光緒三十三年七月初五日

洋 中法大藥房主人披露

浩記承接各欵旗幟

啓者本號承接各欵帆幢布帳遮陽並各欵旗幟交貨快捷堅固不悞 諸君光顧請到中環街市側即租卑利街門牌三號四樓面議 浩記謹啓

籌賑捌邑水災公所告白

本所定議所有各部義務員每日上午十一點鐘臨會議賑務午六點半鐘會議賑務仰依時早臨切禱此佈

光緒卅四年十月初三日 香港籌賑八縣水災公所謹啓

福安洋面火燭保險有限公司白告

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇家私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第九號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啓

區斯湛醫生

區醫生斯湛本港西醫學堂畢業生也學成後應本港紳董之聘主席西醫盤公立醫局臨證既多閱歷甚深僕遇有要病到診時與商榷深資臂助今歲勸其移席敝館以方便 諸君賜教凡邀區醫生診治而欲僕參訂或請僕診治而欲區醫生參訂俱不另取醫金務求有益病者稍盡濟人之心專此奉佈 上午九點至十點半鐘在德忌笠街十二號本寓字樓下晚在士丹頓街五號三樓候教邀請上門隨時應命

戊申年二月初十日 醫生尹文楷謹啓

青洲蔴絲棉有限公司

桶藏淨重三百七十五磅出局 出貨每桶 價銀伍員五毫

袋藏淨重式百五十磅出局 出貨每袋 價銀三員四毫[illegible]

威[illegible]機器公司

是公司在香港博物院對面門牌十一號 [illegible]器師機器師礦務師並代理各款機器 諸君有欲查詢機器如家中自用電燈電風扇

最新式鍍米機

造紙造鍍米磚礦各種機器器具泳水衣等物悉至到面前亦易不能即成亦無妨礙本公司常有最美者備遠廉之貨出售到貨光是幸 凡有各種銅鐵銀等礦質本公司以現銀購買現有鍍米機器及泳水機器衣服新到新款到本公司閱看幸勿吝玉◎新到新式風扇以機器傳行不用電氣價廉適用◎新式水泵最合田園開礦之用以便諸君採買

一千九百零七年四月六號啓

三榮興煤炭告

啓者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價廉相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號樓面商可也 本號德律風第二百廿九號

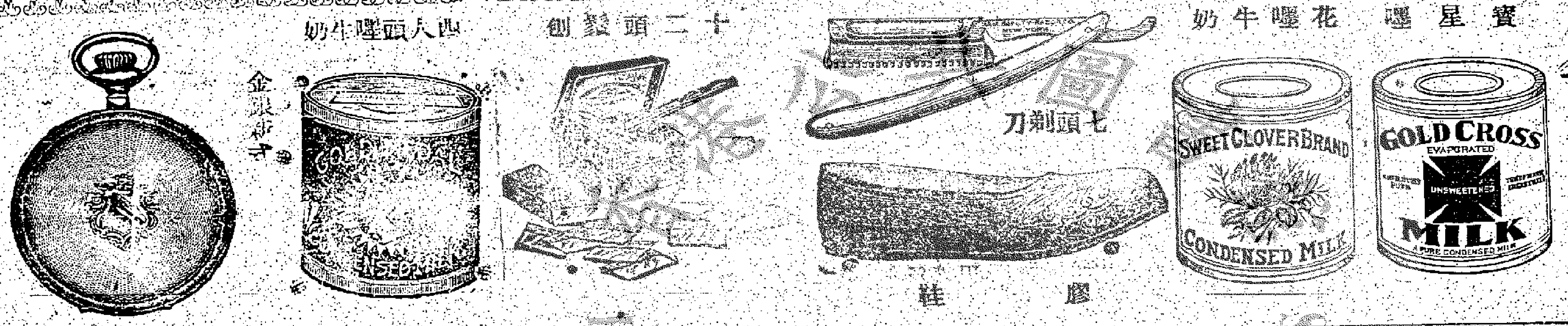
庚子年二月吉日 三榮興公司啓

晃記洋行新式貨到

本行專辦美國花嘜寶星嘜人頭嘜牛奶鐵橋嘜膠靴鞋各款香視香水新式時鐘金銀錶仔七頭剃刀十二頭鬚刨好欵絹遮褥子洋氈衛生衣笠衫線襪疋頭燈色罐頭食物俱全貨美價廉各號購辦請移玉步

此鐵橋嘜膠鞋其膠質軟而耐着與別嘜不同買者須知

鐵橋嘜 寶星嘜 花嘜牛奶 七頭剃刀 十二頭鬚刨 膠鞋 西人頭嘜牛奶 金銀錶仔



戊申年九月 香港皇后大道中[illegible]五號告白

利民興國織造公司截股廣告

啓者本公司股份經各倡辦人陸續認交茲復接鳥約埠來函有鉅股附入并有工藝畢業生三位日間回粵勷理事務公議定本年十一月廿日截股附股 諸君務祈從速交銀幸勿遲延爲望此佈

光緒卅四年十月初六日 利民興國織造有限公司謹啓

醫師之良

黃槐堂先生學紹岐黃藝精盧扁固儒而知醫者也弟等每求脉方功效卓著所薦治之親朋立起沉疴感歎再造誠濟世之良醫當代之國手也謹誌數言爲世之求醫者知所問津焉先生寓上環永樂街八十六號門牌永和隆金山庄

弟 伍于熀 陳杏樵 羅文佳 黃衍堂 等謹啓

戊申年五月廿三日

潘嘜露穀糕粉

此粉爲英國窩絡露埠開設百年之吉百利氏監製選料精良食式美備功能潤本寧神衛生之妙品英國名醫眞不嫌詳不拘男女老幼冬夏寒暑隨時可食每次祇用此粉少許加糖爲味冲滚水而飲之或冲牛奶更妙 圓罐裝 另招牌紙[illegible]字[illegible]頭爲記

元月廿一日 代理人香港紹昌洋行啓

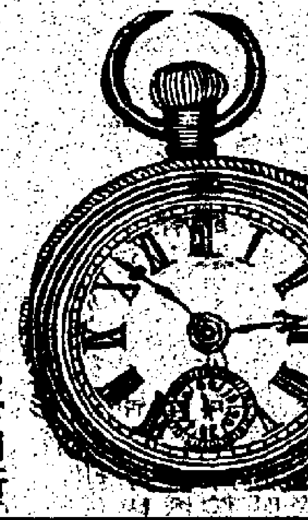
請看[illegible]白

強種爲強國之本而保養嬰兒尤爲強種之本鷹嘜牛奶天下馳名誠保養嬰兒及常人養身之第一食品莫有能比其美者也金印嘜牛奶亦波典廠所製其功用勝於別嘜牛奶者多講求衛生者請嘗試之 以上兩嘜牛奶各洋貨店均有發售也

光緒卅四年四月十四日 波典牛奶公司 代理人公利洋行啓

上好金銀時錶

啓者本行常有新到各欵金銀時表開表及衿頭金壳表正夾板騎馬表兼面衛面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家皆由本行代售有廿餘載內外馳名 貴客光顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷



乙未年七月初一日 利地架洋行謹啓

威行 威棧 自辦 上好 金錶 金銀 問錶

本號開張有年專辦金銀鐘錶衛生眼鏡向蒙超等名師修整鐘錶千里鏡洋羅經風雨表留聲機器等件保行妥當另本號定做刊明威行靚金錶銀錶業已沾出多衆 蒙光顧者揚傳中外 請認威行威棧門首大鐘爲記庶不至悞 今因生意日盛于丙午年在中環分枝威棧水車館斜路即文咸東街口立意不賣拆當鐘錶向無以舊翻新貨式繁多定價從廉仕商賜顧請移玉步是荷 威行老舖在香港中環水車館後便威棧在水車館斜路即文咸東街口

陶陶仙館

陶淵明別館移來庾子山名園闢處樓開四面最宜倚檻臨風地拓三弓好是借花邀月對青山而挹秀俯蒼海以澄懷一洗塵囂都無酷暑謂清幽之景孰逾於此哉况有茶點全餐中西俱備以便 諸君遣興倘蒙惠然肯來佳日邀游莫忘消夏

光緒卅四年四月十七日 本園德律風二百六十三號 黃泥涌愉園內陶陶仙館披露

新公司玻璃製造鏡器

敬啓者本公司向在新金山孖厘呼埠開張十有餘年專辦各色厚薄時花玻璃自用機器製造各樣時欵車邊戒鏡兼辦各欵花卉精寫華英字樣並造各色招牌時欵窗扇樓房大細厚薄玻璃鏡片[illegible]行並能鍍各玻璃眼如有舊鏡水銀變壞亦能除舊更新猶如新鏡一色歷蒙富商光顧遠近馳名因見中國從來未有製造兼各客採買甚屬不便故特將全盤機器搬回香港創造以便客商採購兼挽回利權以免外溢 貴客光顧價定從廉如函來購均可照辦無悞特此佈聞 舖在香港銅鑼灣觀音殿左側

光緒卅四年三月十八日 明新公司司理人劉頴謹啓

源安公司

啓者本公司自置在南北行街門牌第九號實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船船壳無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等統經舉辦章程妥協規矩從良 富商光顧請至本公司總局外埠洋面保險則由各分局及代理諸君接辦尙冀 垂青是所厚望此佈

上海分局設在上海漢口路門牌三百七十二號
漢口分局設在漢口河街昌泰里門牌第壹號
石叻分局設在石叻中街尾門牌五十六號
粵東分局設在粵東省城打銅街門牌第三號

光緒卅四年二月廿五日 總司理人李友山謹啓

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉自置在西營盤德輔道西三百五十五號門牌枕近海傍週圍欄栅堅固嚴密深坭內更爲利便貨物無毁壞之虞確甚相宜至若遇颶風潮水時時料理妥當引火之物例不收貯 諸尊惠顧是所厚望合寓字者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商亦可

光緒卅四年二月廿五日 源安公司謹啓

發客

價目五元至五拾元

香港永樂街門牌四拾壹號 瑞昌疋頭號啟

卓岐山

華英呂書冉出版

英語問答 每本銀一元二毫五
華英呂 每本銀二元
衛生至寶 每本銀三毫

本港各書坊舖均有寄賣

總發行 德輔道西門牌第一百零一號 金和樓

西醫何樂琴

統理大小內外兒婦接生等科館在大道中四十九號奇新式樓

本館德律風六百壹拾八號

光緒卅三年二月[illegible] 西醫何樂琴啓

改良鐵鍋鑊 香港鼎新公司

啓者本公司創始自戊戌年已逾十載矣 貴客定鐵鍋鐵鑊大小共五萬隻本餘均蒙讚許皆云價廉物美博得中外馳名并專鑄銅鐵機器事件及生鐵昂槽落水筒熟鐵器皿等一切俱全如蒙賜顧請移玉至灣仔華陀醫院右便門牌一號 或上環大馬路調源

光緒卅四年元月初九日啓

出賣或出租

茲有九龍海地段第四十八號座落油蔴地由五月壹號起招租此地共有八萬五千二百丁方尺旁海之處則有二百五十五尺濶甚合好放煤炭木料等物欲租賃或購買者請移玉至本公司寫字樓面商

光緒卅四年二月廿二日 堪富利士資產有限公司謹白

先施公司上等洋酒廣告

啓者本公司自增設新舖擴張生意以來所辦環球貨物價値之平交易之誠信欵式之齊備品類之優美久蒙 中西人士謬於推許惟是雜品物雖已齊全而洋酒一門尙嫌欠缺且邇來歐風東漸我國人士之歡迎此道者不乏人使不爲佳釀之購藏何以副 諸君之雅意同人等茲特在歐美各名廠採擇有益而無損衛生之洋酒數十式運購回店以貢世之與劉伶李白同嗜者之所選擇并有新到上等火酒尤爲適用 諸君賜顧請移玉惠臨爲盼

光緒卅四年六月初十日 先施公司披露

光[illegible]

八邑籌賑水災公所告白

岑季翹 蔡季文

阮荔川 胡煜玲 梁建安 馮香泉 何樂琴 程曉波

以上各員經衆舉定請各部義務員自行早日[illegible]

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞[illegible]

湖源 西法

牙患經多人代鑲俱有精良惟[illegible]先生再鑲儼若生成况價廉[illegible]美牙科之聖手也弟感佩莫名[illegible]敬言

代理人香港屈臣氏大藥房